



AirCon Service Center
VAS 6380B / VAS 6381B

Συσκευή σέρβις συστημάτων κλιματισμού
Εγχειρίδιο χρήσης

© 2020 Dometic Group. The visual appearance of the contents of this manual is protected by copyright and design law. The underlying technical design and the products contained herein may be protected by design, patent or be patent pending. The trademarks mentioned in this manual belong to Dometic Sweden AB. All rights are reserved.

Περιεχόμενα

1	Σχετικά με αυτό το εγχειρίδιο χρήσης	4
1.1	Γραμμή hotline	5
1.2	Επεξήγηση των συμβόλων σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης	5
2	Ασφάλεια	6
2.1	Γενικές οδηγίες ασφαλείας	6
2.2	Ασφαλής χειρισμός της συσκευής	7
2.3	Ασφαλής μεταχείριση του ψυκτικού μέσου	8
2.4	Λειτουργικά μέτρα κατά τη χρήση της μονάδας	9
2.5	Προειδοποιήσεις στο AirCon Service Center	10
2.6	Διατάξεις ασφαλείας	10
3	Περιεχόμενα συσκευασίας	11
4	Προαιρετικά εξαρτήματα	12
5	Προβλεπόμενη χρήση	12
6	Συνοπτική παρουσίαση του AirCon Service Center	13
6.1	Μπροστινή πλευρά	13
6.2	Πίσω πλευρά	14
7	Πρώτη έναρξη χρήσης	15
7.1	Τοποθέτηση και ενεργοποίηση	15
7.2	Μενού αναμονής	16
7.3	Επιλογή γλώσσας	16
7.4	Καταχώριση στοιχείων εταιρείας	17
7.5	Καταχώριση ημερομηνίας και ώρας	18
7.6	Επεξεργασία προεπιλεγμένων τιμών	19
7.7	Τοποθέτηση των δοχείων για το λάδι και το πρόσθετο UV	20
7.8	Καταχώριση μεγέθους του δοχείου (μόνο για το VAS 6381B)	21
7.9	Πλήρωση εσωτερικού δοχείου ψυκτικού μέσου	22
8	Λειτουργία	23
8.1	Απενεργοποίηση σε περίπτωση επισκευής, καταστάσεων ανάγκης και δυσλειτουργιών	23
8.2	Μενού Short selection	24
8.3	Κωδικοί χρηστών	26
8.4	Δημιουργία προσωπικής βάσης δεδομένων	29
8.5	Μεταφορά της κατανάλωσης ψυκτικού μέσου σε USB stick	30
8.6	Απεικόνιση της κατανάλωσης ψυκτικού μέσου στην οθόνη	32
8.7	Δοκιμή συστήματος κλιματισμού χωρίς σέρβις ψυκτικού μέσου	34
8.8	Free selection	36
8.9	Έκπλυση του συστήματος κλιματισμού	41

9	Εργασίες σέρβις	44
9.1	Έλεγχος στεγανότητας	44
9.2	Βαθμονόμηση των ζυγαριών λαδιού (μόνο VAS 6381B)	44
9.3	Αλλαγή φίλτρου αφυγραντήρα	46
9.4	Συντήρηση φίλτρου	47
9.5	Βαθμονόμηση του αισθητήρα πίεσης	49
9.6	Αλλαγή του λαδιού αντλίας υποπίεσης	50
9.7	Ενδείξεις μετρητών	53
9.8	Διόρθωση ποσότητας πλήρωσης για μακρύτερους εύκαμπτους σωλήνες σέρβις	54
9.9	Ανανέωση του χαρτιού εκτύπωσης	54
9.10	Ενημέρωση του λογισμικού μέσω USB	55
9.11	Χειροκίνητη εκκένωση μη συμπτυκνόμενων αερίων	57
10	Καθαρισμός και συντήρηση	60
11	Απόρριψη	60
11.1	Απόρριψη των συγκεντρωμένων υγρών	60
11.2	Απόρριψη υλικών συσκευασίας	60
11.3	Απόρριψη της παλαιάς συσκευής	60
12	Τι πρέπει να γίνει εάν:	61
13	Τεχνικά χαρακτηριστικά	65

1 Σχετικά με αυτό το εγχειρίδιο χρήσης

Αυτό το εγχειρίδιο χρήσης περιγράφει τις μονάδες σέρβις συστημάτων κλιματισμού (AirCon Service Center) VAS6380B και VAS6318B.

Αυτό το εγχειρίδιο απευθύνεται σε άτομα, που πραγματοποιούν εργασίες συντήρησης σε συστήματα κλιματισμού οχημάτων και διαθέτουν την απαιτούμενη εξειδίκευση για αυτό.

Περιέχει όλες τις απαραίτητες οδηγίες για την ασφαλή και αποτελεσματική λειτουργία του AirConServiceCenter. Πριν θέσετε τη συσκευή για πρώτη φορά σε λειτουργία, μελετήστε αυτό το εγχειρίδιο προσεκτικά.

Προσέξτε επιπρόσθετα τα περιεχόμενα των τρέχοντων φύλλων δεδομένων ασφαλείας. Θα τα βρείτε στην ηλεκτρονική διεύθυνση: dometic.com/sds

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης στο ντουλάπι του AirConServiceCenter, ώστε να έχετε κάθε στιγμή στη διάθεσή σας τις πληροφορίες που χρειάζεστε.

1.1 Γραμμή hotline

Εάν χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες για το AirCon Service Center, οι οποίες δεν περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο, παρακαλώ επικοινωνήστε με τη γραμμή hotline:

Τηλ.: +49 (0) 25 72 / 8 79-1 91

1.2 Επεξήγηση των συμβόλων σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Οδηγία ασφαλείας: Η μη τήρηση αυτής της οδηγίας μπορεί να έχει ως συνέπεια την πρόκληση θανατηφόρων ή σοβαρών τραυματισμών.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η μη τήρηση αυτής της οδηγίας μπορεί να έχει ως συνέπεια την πρόκληση υλικών ζημιών και να επηρεάσει αρνητικά τη λειτουργία του προϊόντος.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Συμπληρωματικές πληροφορίες για τον χειρισμό του προϊόντος.

Μορφοποίηση	Σημασία	Παράδειγμα
Έντονη γραφή	Ονομασίες που υπάρχουν επάνω στη συσκευή	Πατήστε το ENTER .
«Έντονη γραφή»	Μηνύματα οθόνης	«Σύντομη επιλογή»
- Κείμενο - Κείμενο	Απαρίθμηση με τυχαία σειρά	- Ελεγκτής πίεσης ασφαλείας - Βαλβίδες υπερπίεσης
- Κείμενο - Κείμενο - Κείμενο	Ενέργειες που πρέπει να πραγματοποιηθούν με την αναγραφόμενη σειρά	- Συνδέστε τη συσκευή. - Ενεργοποιήστε τη συσκευή. - Πατήστε το πλήκτρο επιλογής.
✓ Κείμενο	Αποτέλεσμα μιας ενέργειας	✓ Η μονάδα είναι έτοιμη για λειτουργία.
Κείμενο (1)	Αριθμοί εξαρτημάτων που αναφέρονται στη συνοπτική παρουσίαση (σελίδα 13 και σελίδα 14).	Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο (7), για να καταχωρίσετε τα επιθυμητά δεδομένα.
Κείμενο (A)	Ονομασίες εξαρτημάτων που αναφέρονται στα διαγράμματα, τα οποία εικονίζονται στα διάφορα βήματα εργασίας.	Αφαιρέστε το φυσίγγιο φίλτρου (E) στην αριστερή πλευρά.

2 Ασφάλεια

Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές που τυχόν προκύψουν εξαιτίας των παρακάτω:

- Ζημιές στη μονάδα, που οφείλονται σε μηχανικές επιδράσεις και υπερβολική τάση
- Μετατροπές στο προϊόν χωρίς τη ρητή άδεια του κατασκευαστή
- Χρήση για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο

2.1 Γενικές οδηγίες ασφαλείας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Τηρήστε τους εθνικούς κανονισμούς για την ασφάλεια στον χώρο εργασίας.
- Τηρήστε τις οδηγίες ασφαλείας σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.
- Το AirCon Service Center επιτρέπεται να χρησιμοποιείται αποκλειστικά από προσωπικό που διαθέτει αποδεδειγμένα την κατάλληλη εξειδικευμένη τεχνική εκπαίδευση και είναι εξοικειωμένο με τον τρόπο λειτουργίας και τις βασικές αρχές του AirCon Service Center, των συστημάτων κλιματισμού και των ψυκτικών μέσων.
- Το AirCon Service Center επιτρέπεται να επισκευάζεται αποκλειστικά από προσωπικό εξουσιοδοτημένο από την Dometic.
- Χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό.



ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ!

- Μην πραγματοποιείτε τροποποιήσεις στο AirCon Service Center.
- **Κίνδυνος τραυματισμού από τη διάρρηξη εξαρτημάτων, σε περίπτωση υπέρβασης των επιτρεπόμενων ορίων θερμοκρασίας**
Η μεταφορά του AirCon Service Center επιτρέπεται μόνο **χωρίς** ψυκτικό μέσο, για να αποφευχθεί η υπερβολική πίεση.
- Το AirCon Service Center **δεν** επιτρέπεται να αποθηκεύεται σε εξωτερικό χώρο.
- Αποθηκεύετε τους εύκαμπτους σωλήνες σέρβις στη θήκη των εύκαμπτων σωλήνων, όταν το AirCon Service Center δεν χρησιμοποιείται.

2.2 Ασφαλής χειρισμός της συσκευής



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- **Κίνδυνος τραυματισμού λόγω μη προγραμματισμένης ή ακούσιας ενεργοποίησης της μονάδας σέρβις συστημάτων κλιματισμού**
Απενεργοποιήστε το AirCon ServiceCenter πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα ηλεκτρικού ρεύματος. Αποσυνδέστε το φιν από την πρίζα ή από το AirCon ServiceCenter.
- **Κίνδυνος πρόκλησης εγκαυμάτων από τα ψυχρά ή τα θερμά εξαρτήματα**
Φορέστε προστατευτικά γάντια.



ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ!

- Μην εκκινείτε το AirCon ServiceCenter, εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Πριν από κάθε θέση σε λειτουργία ή πλήρωση του AirCon ServiceCenter, ελέγχετε πρώτα τη μονάδα και όλους τους εύκαμπτους σωλήνες σέρβις για τυχόν ζημιές καθώς και εάν είναι κλειστές όλες οι βαλβίδες.
- Τοποθετήστε τους εύκαμπτους σωλήνες σέρβις κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος να σκοντάψει κανείς.
- **Σοβαροί τραυματισμοί λόγω ανατροπής ή πτώσης φορτίου**
Η χειρολαβή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για να αναστηλώνεται η μονάδα. Το AirCon ServiceCenter πρέπει να μεταφέρεται αποκλειστικά επάνω στις ρόδες του.
- Η μονάδα πρέπει να τοποθετείται πάντοτε σε επίπεδο έδαφος και να ασφαρίζονται οι μπροστινοί τροχοί.
- Για την πλήρωση του AirCon ServiceCenter χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένες φιάλες ψυκτικού μέσου με βαλβίδα ασφαλείας.
- Για την ενεργοποίηση και την απενεργοποίηση χρησιμοποιείτε πάντοτε τον γενικό διακόπτη του AirCon ServiceCenter. Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση, όταν είναι ενεργοποιημένη.
- **Κίνδυνος τραυματισμού λόγω διαρροής υγρών**
Σε περίπτωση διαρροής υγρών στο πάτωμα, ενδέχεται να γλιστρήσουν και να τραυματιστούν άλλα άτομα.
Σκουπίστε τα υγρά που τυχόν διαρρεύσουν ή στάξουν αμέσως ή απορροφήστε τα με ένα κατάλληλο δεσμευτικό μέσο.
Απορρίψτε τα με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα, όταν επικρατεί υψηλή υγρασία.
- Μην λειτουργείτε τη μονάδα σε εξωτερικό χώρο, όταν βρέχει.

- Μη λειτουργείτε τη μονάδα κοντά σε πηγές θερμότητας (όπως π.χ. θερμάστρες) ή κάτω από άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Χρησιμοποιήστε μόνο ψυκτικό μέσο R-134a. Εάν αυτό το ψυκτικό μέσο αναμειχθεί με άλλα ψυκτικά μέσα, ενδέχεται να προκληθούν ζημιές στο AirConServiceCenter και στο σύστημα κλιματισμού του οχήματος.
- Πριν από την απενεργοποίηση του AirConServiceCenter, βεβαιωθείτε ότι το επιλεγμένο πρόγραμμα έχει τερματιστεί και ότι όλες οι βαλβίδες είναι κλειστές. Διαφορετικά μπορεί να διαφύγει ψυκτικό μέσο.
- Σε περίπτωση τροποποίησης τιμών στα μενού, συγκρίνετε τις τιμές πάντοτε με τις προδιαγραφές των οχημάτων.
- Κατά την αποθήκευση της συσκευής, χρησιμοποιήστε τον μοχλό φρένων στους μπροστινούς τροχούς, για να ασφαλίσετε το AirConServiceCenter από τυχόν κύλιση.

2.3 Ασφαλής μεταχείριση του ψυκτικού μέσου



ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ!

- Φοράτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό (προστατευτικά γυαλιά και γάντια) και αποφεύγετε την επαφή με το ψυκτικό μέσο. Κατά την επαφή με το σώμα, τα ψυκτικά μέσα αφαιρούν θερμότητα από αυτό, με συνέπεια την πρόκληση κρυοπαγήματος στο σημείο επαφής.
- Μην εισπνέετε τους ατμούς ψυκτικών μέσων. Οι ατμοί ψυκτικών μέσων δεν είναι μεν δηλητηριώδεις, αλλά εκτοπίζουν το οξυγόνο που είναι απαραίτητο για την αναπνοή.
- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο σε καλά αεριζόμενους χώρους.
- Το ψυκτικό μέσο **δεν** επιτρέπεται να χρησιμοποιείται σε χώρους, που βρίσκονται χαμηλότερα από το δάπεδο, όπως π.χ. λάκκοι συναρμολόγησης ή φρεάτια διαρροής. Το ψυκτικό μέσο είναι βαρύτερο από το οξυγόνο και συνεπώς εκτοπίζει τον αέρα που χρειάζεστε για την αναπνοή. Αυτό μπορεί να προκαλέσει έλλειψη οξυγόνου, όταν εργάζεστε σε μη αεριζόμενους λάκκους συναρμολόγησης.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Βεβαιωθείτε ότι κατά τη λειτουργία, την πλήρωση ή την εκκένωση ψυκτικού μέσου καθώς και κατά τις εργασίες επισκευής και σέρβις δεν μπορεί να εξέλθει ψυκτικό μέσο και να διαφύγει στην ατμόσφαιρα. Με αυτόν τον τρόπο προστατεύεται το περιβάλλον.
Ταυτόχρονα αποτρέπεται επίσης η περίπτωση δυσκολίας ή αδυναμίας εντοπισμού τυχόν διαρροών στο όχημα ή στη μονάδα, λόγω της ύπαρξης ψυκτικού μέσου γύρω από το AirConServiceCenter.
- Λαμβάνετε τα κατάλληλα μέτρα, ώστε εάν διαρρεύσει ψυκτικό μέσο, να μην μπορεί να καταλήξει στην αποχέτευση.

**ΥΠΟΔΕΙΞΗ**

- Ειδικές πληροφορίες για το ψυκτικό μέσο R-134a και τα αντίστοιχα μέτρα ασφαλείας καθώς και τα μέτρα προστασίας προσωπικού και αντικειμένων, μπορείτε να βρείτε στα δελτία ασφαλείας του κατασκευαστή του ψυκτικού μέσου.

2.4 Λειτουργικά μέτρα κατά τη χρήση της μονάδας

Σύμφωνα με τον κανονισμό TRG 402, ο χρήστης πρέπει να εκπονήσει οδηγίες λειτουργίας για κάθε σύστημα πλήρωσης (AirCon Service Center). Αυτές οι οδηγίες λειτουργίας πρέπει να χρησιμοποιούνται για την εκπαίδευση του προσωπικού στη χρήση της μονάδας.

Ο χρήστης πρέπει να φροντίσει, ώστε το προσωπικό να επιμορφώνεται στα παρακάτω θέματα τουλάχιστον μία φορά το χρόνο:

- Ιδιαίτεροι κίνδυνοι κατά τη χρήση πεπιεσμένων αερίων
- Κανονισμοί ασφαλείας κατά τη χρήση πεπιεσμένων αερίων
- Προληπτικά μέτρα υγείας κατά τη χρήση πεπιεσμένων αερίων
- Χειρισμός της μονάδας και πραγματοποίηση εργασιών σέρβις στη μονάδα

Ο χρήστης της συσκευής θα πρέπει να φροντίζει, ώστε το προσωπικό που αναλαμβάνει τις εργασίες σέρβις και επισκευής καθώς και τον έλεγχο στεγανότητας, να είναι πιστοποιημένο για ψυκτικά μέσα και συστήματα πλήρωσης.

Η πιστοποίηση και η γνώση των ισχύοντων κανονισμών και προτύπων μπορεί να αποκτηθεί μέσω ενός εκπαιδευτικού σεμιναρίου, π.χ. σε ένα βιοτεχνικό, βιομηχανικό ή εμπορικό επιμελητήριο ή σε άλλο αναγνωρισμένο εκπαιδευτικό οργανισμό.

Ο χειριστής του συστήματος πρέπει να διασφαλίζει ότι όλοι οι εύκαμπτοι σωλήνες σέρβις έχουν τοποθετηθεί κατά τέτοιον τρόπο, ώστε να μην υπάρχει περίπτωση να υποστούν ζημιά κατά τη χρήση της μονάδας.

2.5 Προειδοποιήσεις στο AirCon Service Center



Παρακαλώ προσέξτε!
Τηρήστε τις οδηγίες του εγχειριδίου χρήσης!



Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε πρίζα με τάση 230 V / 50 Hz AC.



Προστατέψτε τη συσκευή από βροχή.



Φορέστε γάντια, όταν εργάζεστε με ψυκτικά μέσα.



Φορέστε προστατευτικά γυαλιά, όταν εργάζεστε με ψυκτικά μέσα.

2.6 Διατάξεις ασφαλείας

- Επιτηρητής πίεσης: απενεργοποιεί τον συμπιεστή, σε περίπτωση υπέρβασης της κανονικής πίεσης λειτουργίας.
- Βαλβίδες εκτόνωσης πίεσης: πρόσθετος μηχανισμός ασφαλείας για την προστασία των αγωγών ή των δοχείων από τη θραύση, εάν η πίεση συνεχίσει να αυξάνεται παρά τις ενέργειες του επιτηρητή πίεσης.

3 Περιεχόμενα συσκευασίας

Το AirCon Service Center και ο πρόσθετος εξοπλισμός του ελέγχονται σχολαστικά πριν από την αποστολή τους.

Το AirCon Service Center ελέγχθηκε πριν από την αποστολή του για στεγανότητα.

Μόλις τα παραλάβετε, ελέγξτε εάν υπάρχουν όλα τα παρακάτω εξαρτήματα καθώς και για τυχόν ζημιές.

Σε περίπτωση έλλειψης ή ζημιάς σε εξαρτήματα, ενημερώστε αμέσως την εταιρεία μεταφοράς.

VAS 6380B (ASE41006002000)

Ονομασία
Προσαρμογέας βαλβίδας για φιάλες ψυκτικού μέσου WAECO
Κλειστό δοχείο αποστραγγισμένου λαδιού (500 ml)
Δοχείο για λάδι συμπιεστή συστήματος κλιματισμού
Δοχείο για μέσο αντίθεσης UV
Δοχείο καθαρού λαδιού για δεύτερο είδος λαδιού
Προστατευτικά γυαλιά / γάντια
Εγχειρίδιο χρήσης

VAS 6381B (ASE41007002000)

Ονομασία
Προσαρμογέας βαλβίδας για φιάλες ψυκτικού μέσου WAECO
Προσαρμογέας για φιάλη 500 ml καθαρού λαδιού και μέσου αντίθεσης UV
Κλειστό δοχείο αποστραγγισμένου λαδιού (500 ml)
Δοχείο για λάδι συμπιεστή συστήματος κλιματισμού
Δοχείο για μέσο αντίθεσης UV
Δοχείο καθαρού λαδιού για δεύτερο είδος λαδιού
Προστατευτικά γυαλιά / γάντια
Εγχειρίδιο χρήσης

4 Προαιρετικά εξαρτήματα

Διαθέσιμος πρόσθετος εξοπλισμός (δεν περιλαμβάνονται στη συσκευασία):

Ονομασία	Αριθμός αναφοράς
Φιάλη καθαρού λαδιού PAG ISO 46, 500 ml	8887200013
Φιάλη καθαρού λαδιού PAG ISO 100, 500 ml	8887200014
Φιάλη μέσου αντίθεσης UV, 500 ml	TP-3820-500
Προσαρμογέας για φιάλη 500 ml καθαρού λαδιού και μέσου αντίθεσης UV	4440600026
Δοχείο λαδιού για πρόσθετο τύπο λαδιού, 250 ml	4440600034
Δοχείο παλαιού λαδιού 500 ml	4440600033
Εφεδρικό φίλτρο για τη συντήρηση	4440400009
Κύλινδρος πλήρωσης 4,4 kg ως αποταμιευτήρας ψυκτικού μέσου	8885200003
Προστατευτικό κάλυμμα συσκευής	4445900081
Φιάλη τροφοδοσίας για συσκευή πλήρωσης Tracer, 236 ml	TP-3820-0008
Φιάλη τροφοδοσίας για συσκευή πλήρωσης Tracer, 475 ml	TP-3820-0016
Εφεδρικό ρολό χαρτιού για εκτυπωτή (θερμικό χαρτί) (VPE 4)	4445900088
Προστατευτικά γυαλιά	8885400066
Προστατευτικά γάντια	8885400065
Λάδι αντλίας υποπίεσης (1000 ml)	8887200018
Λάδι Denso ND8, 500 ml	8887200021

5 Προβλεπόμενη χρήση

Το AirConServiceCenter προορίζεται για το σέρβις συστημάτων κλιματισμού οχημάτων. Η συσκευή είναι σχεδιασμένη για επαγγελματική χρήση.

Ο χειρισμός του AirConServiceCenter επιτρέπεται να πραγματοποιείται μόνο από προσωπικό, που διαθέτει τις αντίστοιχες εξειδικευμένες γνώσεις για το σέρβις των συστημάτων κλιματισμού.

Αυτό το AirConServiceCenter επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο για το σέρβις συστημάτων κλιματισμού οχημάτων, στα οποία χρησιμοποιείται το ψυκτικό μέσο R-134a.

6 Συνοπτική παρουσίαση του AirConServiceCenter

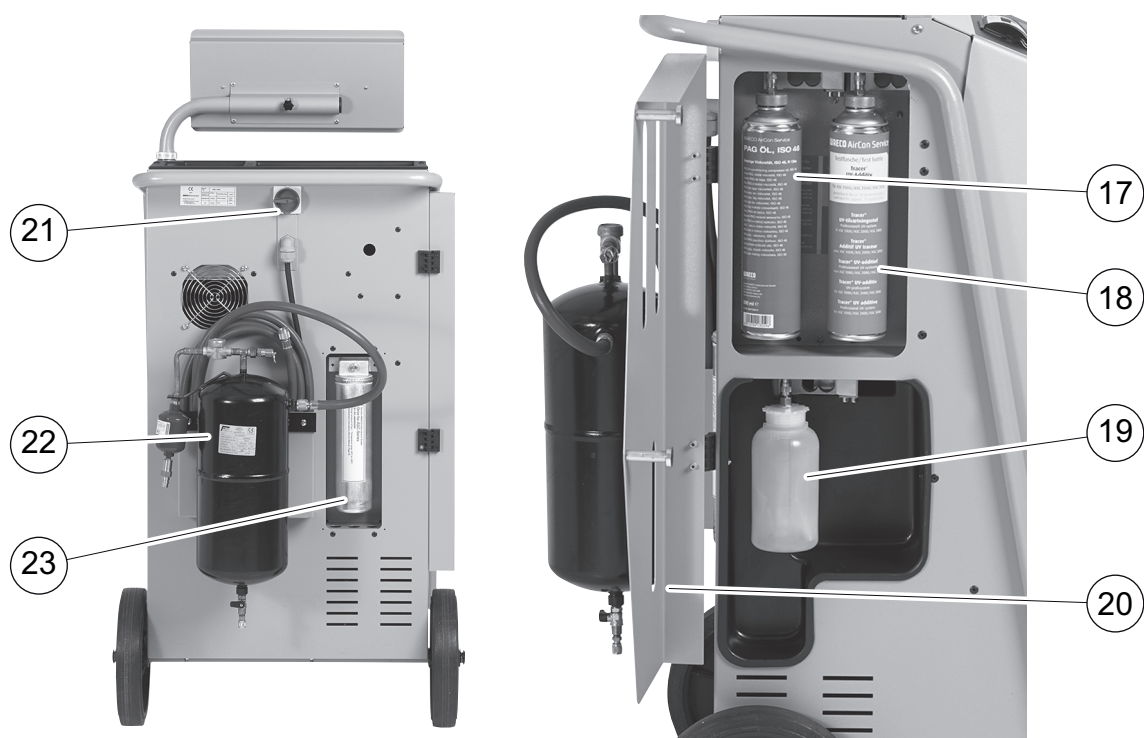
6.1 Μπροστινή πλευρά



- 1 Μετρητής χαμηλής πίεσης
- 2 Κόκκινη ενδεικτική λυχνία «Πλήρωσης»
- 3 Μπλε ενδεικτική λυχνία «Εκκένωσης»
- 4 Πράσινη ενδεικτική λυχνία «Αναρρόφησης»
- 5 Μετρητής υψηλής πίεσης
- 6 Οθόνη
- 7 Πληκτρολόγιο
- 8 Μπροστινό κάλυμμα
- 9 Ασφαλιζόμενες μπροστινές ρόδες

- 10 Εύκαμπτος σωλήνας σέρβις χαμηλής πίεσης (μπλε)
- 11 Εύκαμπτος σωλήνας σέρβις υψηλής πίεσης (κόκκινος)
- 12 Σύνδεσμος σέρβις για σύνδεση υψηλής πίεσης (κόκκινος)
- 13 Σύνδεσμος σέρβις για σύνδεση χαμηλής πίεσης (μπλε)
- 14 Εκτυπωτής
- 15 Θύρα USB
- 16 Μονάδα ενδείξεων

6.2 Πίσω πλευρά



- 17 Δοχείο καθαρού λαδιού (500 ml)
- 18 Δοχείο για πρόσθετο UV (500 ml)
- 19 Δοχείο χρησιμοποιημένου λαδιού
- 20 Καπάκι
- 21 Γενικός διακόπτης
- 22 Δοχείο έκπλυσης
- 23 Φίλτρο αφυγραντήρα

7 Πρώτη έναρξη χρήσης

7.1 Τοποθέτηση και ενεργοποίηση

1. Οδηγήστε το AirConServiceCenter στο σημείο εργασίας και ασφαλίστε τους μπροστινούς τροχούς (9).



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Κατά τη λειτουργία, η συσκευή πρέπει να βρίσκεται επάνω σε οριζόντιο και επίπεδο δάπεδο, ώστε να μπορούν να πραγματοποιηθούν σωστά οι μετρήσεις.

2. Συνδέστε το AirConServiceCenter στην πρίζα ηλεκτρικού ρεύματος.
3. Για την ενεργοποίηση της συσκευής, γυρίστε τον γενικό διακόπτη (20) στη θέση I.
Η οθόνη (6) εμφανίζει για μερικά δευτερόλεπτα τον αριθμό έκδοσης λογισμικού:

```
Dometic Waeco Int.  
VAS6381B SW VA200012  
DB lhd10026  
SN0000020
```

«SW»: Κατάσταση λογισμικού

«DB»: Βάση δεδομένων

«SN»: Σειριακός αριθμός

- ✓ Στη συνέχεια, το AirConServiceCenter εκτελεί έναν έλεγχο λογισμικού.

```
Δοκιμή λογισμικού.  
Περιμένετε!
```

- ✓ Όταν η διαδικασία εκκίνησης έχει ολοκληρωθεί, το AirConServiceCenter απεικονίζει το παρακάτω μενού:

```
Ψυκτικό g. 4820  
Λιπαντ. PAG ml. 375  
Ανιχνευτής UV ml. 313  
11:56:35 10:03:20
```

7.2 Μενού αναμονής

Το μενού αναμονής σας δείχνει τις τρέχουσες ποσότητες αποθέματος και τις χρονικές ρυθμίσεις του AirCon ServiceCenter.

Εμφανίζονται οι παρακάτω πληροφορίες:

- Διαθέσιμη ποσότητα ψυκτικού μέσου
- Ποσότητα καθαρού λαδιού (**μόνο** VAS 6318B)
- Ποσότητα πρόσθετου UV (**μόνο** VAS 6381B)
- Χρόνος
- Ημερομηνία

7.3 Επιλογή γλώσσας

1. Πατήστε τα πλήκτρα βέλους **↑** ή **↓**, για να επιστρέψετε στο βασικό μενού.
2. Στο βασικό μενού, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **↑** ή **↓**, για να επιλέξετε το «**Άλλες επιλογές**»:

Σύντομη επιλογή	□
Ελεύθερη επιλογή	□
Άλλες επιλογές	■
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	↕

3. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
4. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο βέλους **↓**, για να επιλέξετε το «**Σέρβις**».
5. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
6. Εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης «**5264**».
7. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **↑** ή **↓**, για να επιλέξετε την επιθυμητή γλώσσα.
8. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
9. Πατήστε το **STOP**. Η επιλεγμένη γλώσσα είναι ενεργή και εμφανίζεται το μενού αναμονής.

7.4 Καταχώριση στοιχείων εταιρείας

Τα στοιχεία της εταιρείας εκτυπώνονται σε κάθε αναφορά σέρβις.

1. Στο βασικό μενού, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους $\uparrow$ ή $\downarrow$, για να επιλέξετε το «**Άλλες επιλογές**»:

Σύντομη επιλογή	☐
Ελεύθερη επιλογή	☐
Άλλες επιλογές	☒
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	$\updownarrow$

2. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
 3. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο βέλους $\downarrow$, για να επιλέξετε το «**Σέρβις.**».
 4. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
 5. Εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης «**3282**».
 6. Τα στοιχεία της εταιρείας εμφανίζονται στην τρίτη σειρά της οθόνης (6).
Μπορούν να καταχωρηθούν έως πέντε σειρές με 20 χαρακτήρες σε κάθε σειρά.
Στην οθόνη εμφανίζεται ο αριθμός σειρών των στοιχείων της εταιρείας μετά από το μήνυμα «**Στοιχεία εταιρείας.**» («01» έως «05»).
- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους $\uparrow$ ή $\downarrow$, για να επιλέξετε την επιθυμητή σειρά στοιχείων της εταιρείας.
7. Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο (7) και τα πλήκτρα βέλους, για να εισαγάγετε τα στοιχεία.
Για εναλλαγή μεταξύ κεφαλαίων και μικρών γραμμάτων, πατήστε το πλήκτρο πληροφοριών $\text{A} \text{a}$.
Για να διαγράψετε έναν χαρακτήρα, πατήστε σύντομα το πλήκτρο **C**.
Για να διαγράψετε την τρέχουσα σειρά, πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **C**.
 8. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
 9. Πατήστε το **STOP**. Τα εισηγμένα στοιχεία είναι ενεργά.
 10. Πατήστε ξανά το **STOP**, για να μεταβείτε στο μενού αναμονής.

7.5 Καταχώριση ημερομηνίας και ώρας

Η ημερομηνία και η ώρα εκτυπώνονται μαζί με τα στοιχεία της εταιρείας σε κάθε αναφορά σέρβις.

1. Στο βασικό μενού, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους $\uparrow$ ή $\downarrow$, για να επιλέξετε το «**Άλλες επιλογές**»:

Σύντομη επιλογή	☐
Ελεύθερη επιλογή	☐
Άλλες επιλογές	☒
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	$\updownarrow$

2. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
3. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο βέλους $\downarrow$, για να επιλέξετε το «**Σέρβις**».
4. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
5. Εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης «**8463**».
6. Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο και τα πλήκτρα βέλους, για να εισαγάγετε τα επιθυμητά δεδομένα.
7. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
8. Πατήστε το **STOP**, για να μεταβείτε στο μενού αναμονής.

7.6 Επεξεργασία προεπιλεγμένων τιμών

Το AirConServiceCenter διαθέτει προεπιλεγμένες τιμές για τις πιο σημαντικές εργασίες σέρβις. Αυτές οι προεπιλεγμένες τιμές εμφανίζονται αυτόματα, όταν επιλέγετε το αντίστοιχο μενού.

Οι ακόλουθες προεπιλεγμένες τιμές μπορούν να προσαρμοστούν, εάν απαιτείται:

Παράμετρος	Προεπιλεγμένη τιμή
Αύξηση πίεσης Χρόνος δοκιμ min.	1
Χρόνος κενού min.	20
Δοκιμή διαρ. min.	4
Λιπαντ. PAG ml. (Πρόσθετη ποσότητα)	0
Ανιχνευτής UV ml.	7
Ποσότη. πλήρωσης g.	500
Εκτύπωση τιμής επαναφοράς;	Ναι

1. Στο βασικό μενού, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους ↑ ή ↓, για να επιλέξετε το «Άλλες επιλογές»:

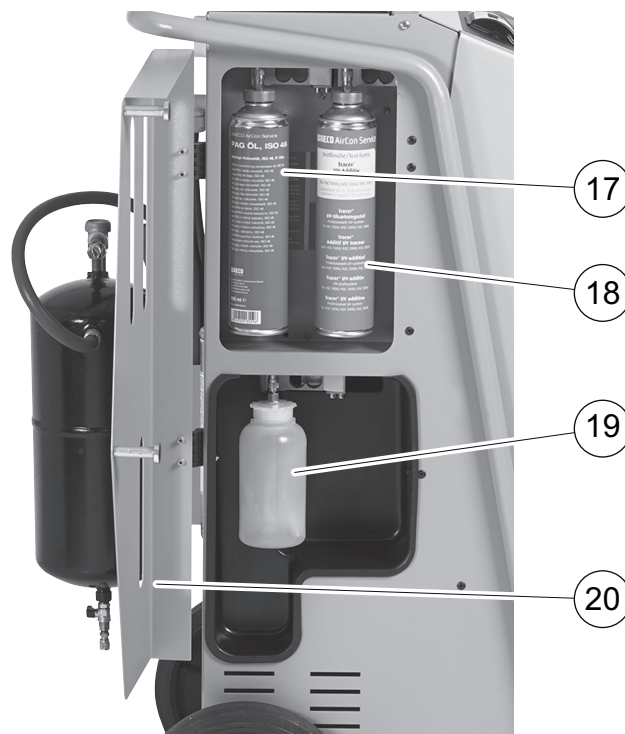
Σύντομη επιλογή	□
Ελεύθερη επιλογή	□
Άλλες επιλογές	■
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	↕

2. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
3. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο βέλους ↓, για να επιλέξετε το «Σέρβις.».
4. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
5. Εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης «7388».
6. Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο και τα πλήκτρα βέλους, για να εισαγάγετε τα επιθυμητά δεδομένα.
7. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
8. Πατήστε το **STOP**, για να μεταβείτε στο μενού αναμονής.

7.7 Τοποθέτηση των δοχείων για το λάδι και το πρόσθετο UV

Οι τρέχουσες ποσότητες αποθέματος απεικονίζονται στο μενού αναμονής.

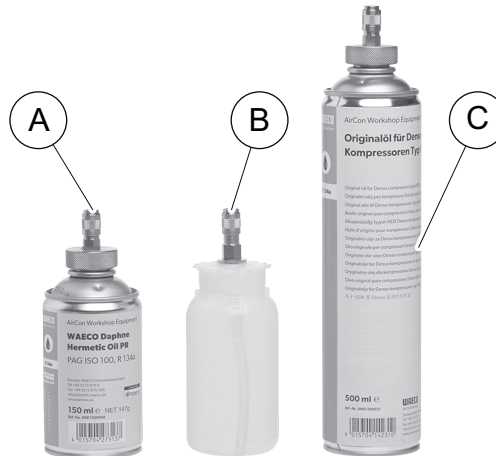
1. Ανοίξτε το καπάκι (20) στην αριστερή πλευρά και πιέστε τα δοχεία μέσα στους ταχυσύνδεσμους:
 - Δοχείο για καθαρό λάδι (17)
 - Δοχείο για πρόσθετο UV (18) και
 - Δοχείο χρησιμοποιημένου λαδιού (19)



2. Κλείστε το καπάκι (20).
3. Καταχωρήστε το μέγεθος του δοχείου για το καθαρό λάδι και το μέσο αντίθεσης UV (βλέπε κεφάλαιο «Καταχώριση μεγέθους του δοχείου (μόνο για το VAS 6381B)» στη σελίδα 21).

7.8 Καταχώριση μεγέθους του δοχείου (μόνο για το VAS 6381B)

Το καθαρό λάδι και το μέσο αντίθεσης UV μπορούν να φυλαχθούν σε δοχεία χωρητικότητας 150 ml (A), 250 ml (B) ή 500 ml (C) (πρόσθετος εξοπλισμός). Το αντίστοιχο μέγεθος των δοχείων πρέπει να καταχωρηθεί στο AirConServiceCenter.



1. Στο βασικό μενού, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους ↑ ή ↓, για να επιλέξετε το «Άλλες επιλογές»:

Σύντομη επιλογή	☐
Ελεύθερη επιλογή	☐
Άλλες επιλογές	☒
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	↕

2. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
3. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο βέλους ↓, για να επιλέξετε το «Σέρβις».

Δοκιμή ψυκτικού	☐
Σέρβις υβριδικού	☐
Σέρβις.	☒
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	↕

4. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
5. Εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης «2688».
6. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους, για να ενεργοποιήσετε τα επιθυμητά πεδία (τα σκοτεινά πεδία είναι ενεργά).

Φιάλη λιπαντικού	
150ml ■ 250ml □ 500ml □	
Φιάλη UV	
150ml □ 250ml □ 500ml ■	

7. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
8. Πατήστε το **STOP**, για να μεταβείτε στο μενού αναμονής.

7.9 Πλήρωση εσωτερικού δοχείου ψυκτικού μέσου

Όταν το AirCon Service Center εκκινείται για πρώτη φορά, το εσωτερικό δοχείο ψυκτικού μέσου πρέπει να γεμιστεί από μια εξωτερική φιάλη ψυκτικού μέσου με τουλάχιστον 5.000 g ψυκτικού μέσου.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Τηρείτε επίσης τις οδηγίες στις φιάλες ψυκτικού μέσου.

Οι τρέχουσες ποσότητες αποθέματος απεικονίζονται στο μενού αναμονής.

Διατίθενται τρεις διαφορετικοί τύποι δοχείων ψυκτικού μέσου:

- Φιάλες ψυκτικού μέσου χωρίς ανοδικό σωλήνα:
Αυτές οι φιάλες ψυκτικού μέσου διαθέτουν **μία** σύνδεση.
Κατά την πλήρωση του AirCon Service Center, η σύνδεση θα πρέπει να βρίσκεται στην κάτω πλευρά (αναποδογυρίστε τη φιάλη).
 - Φιάλες ψυκτικού μέσου με ανοδικό σωλήνα:
Αυτές οι φιάλες ψυκτικού μέσου διαθέτουν **μία** σύνδεση.
Κατά την πλήρωση του AirCon Service Center, η σύνδεση θα πρέπει να βρίσκεται στην επάνω πλευρά (τοποθετήστε τη φιάλη σε όρθια θέση).
 - Φιάλες ψυκτικού μέσου με ανοδικό σωλήνα:
Αυτές οι φιάλες ψυκτικού μέσου διαθέτουν **δύο** συνδέσεις. Για την πλήρωση του AirCon Service Center, χρησιμοποιήστε τη σύνδεση με τη σήμανση **L** (= υγρό).
Κατά την πλήρωση του AirCon Service Center, η σύνδεση θα πρέπει να βρίσκεται στην επάνω πλευρά (τοποθετήστε τη φιάλη σε όρθια θέση).
1. Στο βασικό μενού, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **↑** ή **↓**, για να επιλέξετε το «**Άλλες επιλογές**»:

Σύντομη επιλογή	☐
Ελεύθερη επιλογή	☐
Άλλες επιλογές	☒
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	☐

2. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
3. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **↑** ή **↓**, για να επιλέξετε το «**Πλήρωση εσωτ.δοχείου**»:

Πλήρωση εσωτ.δοχείου	☒
Έκπλυση	☐
Επαναφορά ζυγαριάς.	☐
Σέρβις.	☐

4. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
5. Στη συνέχεια ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη και σε αυτό το σημείο.

Συνδέστε σωλήνα HP
στην εξωτ. δεξαμενή
και ανοίξτε βαλβίδα
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ

Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.

Ρυθμίστε ποσότητα
και επιβεβαιώστε
g. 13620
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ

Η οθόνη δείχνει τη μέγιστη ποσότητα ψυκτικού μέσου, που μπορεί να συμπληρωθεί.

Καταχωρήστε την επιθυμητή ποσότητα και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.

Πραγματοποιείται πλήρωση του εσωτερικού δοχείου ψυκτικού μέσου.

Όταν η διαδικασία πλήρωσης ολοκληρωθεί, αυτό επιβεβαιώνεται με ένα ηχητικό σήμα.

Κλείστε τις βαλβίδες και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.

6. Μετά από την πλήρωση θα εμφανιστεί η ποσότητα του ψυκτικού μέσου στο εσωτερικό δοχείο. Πατήστε το **STOP**, για να βγείτε από το μενού.

Πατήστε ξανά το **STOP**, για να μεταβείτε στο μενού αναμονής. Η συσκευή είναι πλέον έτοιμη για λειτουργία.

8 Λειτουργία



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κατά το σέρβις του συστήματος κλιματισμού, ο κινητήρας του οχήματος και το σύστημα κλιματισμού πρέπει να είναι απενεργοποιημένα.

8.1 Απενεργοποίηση σε περίπτωση επισκευής, καταστάσεων ανάγκης και δυσλειτουργιών

1. Για να διασφαλιστεί σε περίπτωση επισκευής ότι έχει διακοπεί η τροφοδοσία τάσης στη συσκευή, απενεργοποιήστε την με το γενικό διακόπτη και αποσυνδέστε επιπρόσθετα το φως τροφοδοσίας από την πρίζα.
2. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή σε περιπτώσεις καταστάσεων ανάγκης ή δυσλειτουργιών, απενεργοποιήστε τη συσκευή μέσω του γενικού διακόπτη.

8.2 Μενού Short selection



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Με το μενού «**Σύντομη επιλογή**» εκκινείται ένα πλήρως αυτόματο σέρβις συστήματος κλιματισμού. Χρειάζεται μόνο να εισαγάγετε την ποσότητα πλήρωσης, που αναφέρεται στην αντίστοιχη ετικέτα στο όχημα ή στη βάση δεδομένων.

Στο μενού «**Σύντομη επιλογή**» πραγματοποιούνται αυτόματα με τη σειρά οι παρακάτω ενέργειες:

- Αναρρόφηση του ψυκτικού μέσου
- Ανακύκλωση του ψυκτικού μέσου (η καθαρότητα ανταποκρίνεται στο SAE J 2099)
- Έλεγχος αύξησης πίεσης
- Αποστράγγιση του χρησιμοποιημένου λαδιού
- Εκκένωση του συστήματος
- Έλεγχος διαρροής / έλεγχος υποπίεσης
- Πλήρωση με την απαιτούμενη ποσότητα καινούργιου λαδιού
- Πλήρωση πρόσθετου UV
- Πλήρωση ψυκτικού μέσου

Στο τέλος κάθε εκτελεσμένης διαδικασίας εκτυπώνεται μια αναφορά σέρβις. Μόνο αφού μια διαδικασία έχει ολοκληρωθεί επιτυχώς αρχίζει η επόμενη.

1. Συνδέστε πρώτα τους εύκαμπτους σωλήνες σέρβις για το AirConServiceCenter στο σύστημα κλιματισμού του οχήματος και έπειτα ανοίξτε τους συνδέσμους σέρβις.
2. Πατήστε το πλήκτρο βέλους **↑** ή **↓**, για να επιστρέψετε στο βασικό μενού.
3. Στο βασικό μενού, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **↑** ή **↓**, για να επιλέξετε το «**Σύντομη επιλογή**»:

Σύντομη επιλογή	■
Ελεύθερη επιλογή	□
Άλλες επιλογές	□
ΕΙΣΑΓΩΓΗ-ΟΚ	↕

4. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
5. Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο (**7**) και τα πλήκτρα βέλους, για να εισαγάγετε τα δεδομένα του οχήματος.
6. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
7. Εισαγάγετε την ποσότητα πλήρωσης ψυκτικού μέσου.
Χρησιμοποιήστε την τιμή που αναφέρεται στην αυτοκόλλητη ετικέτα ποσοτήτων πλήρωσης στο όχημα και καταχωρήστε την χρησιμοποιώντας το πληκτρολόγιο (**7**) και τα πλήκτρα βέλους ή χρησιμοποιήστε τη βάση δεδομένων του AirConServiceCenter.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!**

Σε περίπτωση αμφιβολίας χρησιμοποιήστε την ποσότητα που αναγράφεται στην ετικέτα στο όχημα.

Personal DB	■
ALFA ROMEO	□
ASTON MARTIN	□
AUDI	□

AUDI A8 (4D_)	
g.	775
1994-11.1997	
	↑↓

8. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους, για να επιλέξετε το απαιτούμενο όχημα και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
- ✓ Όταν στη λειτουργία βάσης δεδομένων πατηθεί το πλήκτρο «i», στην οθόνη (6) εμφανίζονται πληροφορίες για την ποσότητα και το είδος του λαδιού.

PAG ISO 46	ml. 250
WAECO CODE:	
250cc	8887200001
50cc	8887200013

9. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους ↑ ή ↓, για να επιλέξετε εάν το σύστημα κλιματισμού διαθέτει δύο συνδέσεις (υψηλή πίεση και χαμηλή πίεση) ή μόνο μία σύνδεση (υψηλή πίεση ή χαμηλή πίεση).

ΒΥΡΑ HP/LP	■
ΒΥΡΑ HP	□
ΒΥΡΑ LP	□
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	↑↓

Επιβεβαιώστε με το **ENTER**.

- ✓ Το πλήρως αυτόματο σέρβις συστήματος κλιματισμού εκκινείται.
- ✓ Μετά από την ολοκλήρωση του σέρβις συστήματος κλιματισμού, εμφανίζεται η προτροπή για αποσύνδεση των εύκαμπτων σωλήνων (10) και (11) του AirConServiceCenter από το σύστημα κλιματισμού του οχήματος.
10. Αποσυνδέστε τους εύκαμπτους σωλήνες σέρβις (10) και (11) και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
Ακολουθώς αδειάζονται οι εύκαμπτοι σωλήνες σέρβις. Στη συνέχεια η μονάδα είναι διαθέσιμη για περαιτέρω χρήση.
11. Επανατοποθετήστε τα καπάκια των βαλβίδων του συστήματος κλιματισμού του οχήματος στις συνδέσεις.

8.3 Κωδικοί χρηστών

Υπάρχει η δυνατότητα προστασίας της μονάδας σέρβις συστημάτων κλιματισμού από τυχόν μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση, μέσω της χρήσης προσωπικών κωδικών χρήστη. Όταν έχει ενεργοποιηθεί αυτή η λειτουργία, απαιτείται η καταχώριση του κωδικού χρήστη μετά από την ενεργοποίηση. Χωρίς τον κωδικό, η μονάδα δεν μπορεί να εκκινηθεί. Μπορούν να καταχωρηθούν μέχρι και 10 διαφορετικοί χρήστες με διαφορετικούς κωδικούς.

8.3.1 Δημιουργία κωδικών χρηστών

1. Στο βασικό μενού, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους $\uparrow$ ή $\downarrow$, για να επιλέξετε το «Άλλες επιλογές»:

Σύντομη επιλογή	☐
Ελεύθερη επιλογή	☐
Άλλες επιλογές	☒
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	$\updownarrow$

2. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
3. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο βέλους $\downarrow$, για να επιλέξετε το «Σέρβις.» και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση:

Εκπλυση	☐
Επαναφορά ζυγαριάς.	☐
Σέρβις.	☒
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	$\updownarrow$

4. Καταχωρήστε τον κωδικό πρόσβασης «**9786**» και επιβεβαιώστε με το **ENTER**, για να αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού διαχειριστή «**ADM**»:

Σέρβις.

5. Καταχωρήστε τον κωδικό διαχειριστή «**0000**» (εργοστασιακή ρύθμιση) και επιβεβαιώστε με το **ENTER**:

Εισαγάγετε κωδ. ADM

**ΥΠΟΔΕΙΞΗ**

Για λόγους ασφαλείας πρέπει να επιλέγεται ένας νέος κωδικός διαχειριστή κάθε φορά, αλλά όχι ο κωδικός «0000», διότι με αυτόν τον κωδικό θα απενεργοποιηθεί και πάλι πλήρως η λειτουργία αυτή.

Με τη βοήθεια του κωδικού διαχειριστή μπορούν να δημιουργηθούν προσβάσεις για χρήστες.

6. Καταχωρήστε έναν νέο κωδικό διαχειριστή:

Περιοχή ADM
Εισαγάγετε νέο κωδ.

7. Επιβεβαιώστε τον κωδικό διαχειριστή:

Περιοχή ADM
Επιβεβαιώστε νέο κωδ

8. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους ↑ ή ↓, για να επιλέξετε τον αντίστοιχο χρήστη.

Περιοχή ADM
Αριθμός χρήστη

9. Δημιουργήστε τον τετραψήφιο προσωπικό κωδικό χρήστη (εάν δημιουργηθεί σε αυτό το σημείο ένας κωδικός, στη συνέχεια η μονάδα θα μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με τη χρήση αυτού του κωδικού).

Περιοχή ADM	
Αριθμός χρήστη	1
Εισαγάγετε νέο κωδ.	

10. Επιβεβαιώστε τον νέο κωδικό χρήστη:

Περιοχή ADM	
Αριθμός χρήστη	1
Επιβεβαιώστε νέο κωδ	

**ΥΠΟΔΕΙΞΗ**

Χρησιμοποιήστε το κίτρινο κουμπί πληροφοριών για εναλλαγή μεταξύ κεφαλαίων και μικρών γραμμάτων.

11. Εισαγάγετε το αντίστοιχο όνομα χρήστη και επιβεβαιώστε με το **ENTER**:

Περιοχή ADM
Αριθμός χρήστη
Εισαγάγετε όνομα
Γιάννης Τάδε

Περιοχή ADM
Αριθμός χρήστη
Γιάννης Τάδε

**ΥΠΟΔΕΙΞΗ**

Ο χρήστης έχει δημιουργηθεί και το μενού επιστρέφει στην επιλογή χρήστη. Τώρα μπορείτε να δημιουργήσετε έναν νέο χρήστη ή να βγείτε από το μενού πατώντας το **STOP**.

8.3.2 Εισαγωγή ενός κωδικού χρήστη

Κατά την ενεργοποίηση της μονάδας σέρβις συστημάτων κλιματισμού, στην οθόνη εμφανίζονται τα στοιχεία της μονάδας. Εάν έχουν δημιουργηθεί κωδικοί χρηστών, πρέπει τώρα να εισαχθεί ένας κωδικός, για να ενεργοποιηθεί η μονάδα.

1. Εισαγάγετε τον αντίστοιχο κωδικό χρήστη.

Εισαγ. κωδικό χρήστη

Εάν εισαχθεί λανθασμένος κωδικός χρήστη, εμφανίζεται το παρακάτω μήνυμα σφάλματος.

Λάθος κωδικός!

Μετά από μια επιτυχή καταχώριση, η μονάδα ενεργοποιείται και εκκινείται. Το όνομα του χρήστη εμφανίζεται στην οθόνη:

Γιάννης Τάδε

8.4 Δημιουργία προσωπικής βάσης δεδομένων

Σε αυτή τη βάση δεδομένων μπορούν να καταχωρηθούν έως και 100 οχήματα πελατών με τις αντίστοιχες χωρητικότητες πλήρωσης.

1. Στο βασικό μενού, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους $\uparrow$ ή $\downarrow$, για να επιλέξετε το «**Σύντομη επιλογή**»:

Σύντομη επιλογή	☒
Ελεύθερη επιλογή	☐
Άλλες επιλογές	☐
ΕΙΣΑΓΩΓΗ-ΟΚ	$\updownarrow$

2. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
3. Μετά από την εισαγωγή του αριθμού κυκλοφορίας του οχήματος (σε αυτήν την περίπτωση μπορεί επίσης να παραληφθεί), επιβεβαιώστε με το **ENTER**.

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ
ΑΡ. ΠΙΝΑΚΙΔΑΣ:

4. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους $\uparrow$ ή $\downarrow$, για να επιλέξετε το «**ΒΑΣΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ**» και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.

Ποσότη. πλήρωσης	g. 500
ΒΑΣΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ	☒
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	$\updownarrow$

5. Επιλέξτε το «**Personal DB**» και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.

Personal DB	☒
ALFA ROMEO	☐
ASTON MARTIN	☐
AUDI	☐

6. Σε αυτήν την άδεια βάση δεδομένων, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους $\uparrow$ ή $\downarrow$, για να επιλέξετε την αντίστοιχη καταχώριση και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.

0	☒
1	☐

7. Πατήστε το κίτρινο κουμπί «**Info**», για να αλλάξετε τις καταχωρίσεις.

0
g --- 0
i-DB set

8. Καταχωρήστε τα δεδομένα του οχήματος (μοντέλο, τύπος) στα ελεύθερα πεδία και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.

-----	0

----- g. ---0	

9. Καταχωρήστε τη χωρητικότητα πλήρωσης ψυκτικού μέσου και επιβεβαιώστε με το **ENTER**.

AUDI	0
A4 (8E)	
2000 - 2004 g. 500	

- ✓ Η καταχώριση έχει δημιουργηθεί.

AUDI	0	■
A4 (8E)		
	1	□

Τώρα μπορείτε να δημιουργήσετε μια περαιτέρω καταχώριση (επιλέξτε με τα πλήκτρα βέλους και συνεχίστε σύμφωνα με τη σχετική περιγραφή) ή να βγείτε από το μενού χρησιμοποιώντας το κουμπί **STOP**.

8.5 Μεταφορά της κατανάλωσης ψυκτικού μέσου σε USB stick

Κάθε φορά που ολοκληρώνεται μια διαδικασία αναρρόφησης ή πλήρωσης (μονή διαδικασία ή πλήρως αυτόματη διαδικασία), η μονάδα αποθηκεύει όλα τα δεδομένα στην εσωτερική μνήμη. Από τα δεδομένα αυτά μπορεί να δημιουργηθεί μια αναφορά και να μεταφερθεί σε ένα USB stick.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Το USB stick πρέπει να έχει διαμορφωθεί με το σύστημα αρχείων FAT32.

Όλες οι αναφορές αποθηκεύονται με δύο μορφές:

- Ως αρχείο HTML (ανοίγει με οποιοδήποτε πρόγραμμα περιήγησης διαδικτύου)
- Ως αρχείο XLS (ανοίγει με το Microsoft Excel)

**ΥΠΟΔΕΙΞΗ**

Στην αναφορά μπορεί να συμπεριληφθεί ένα λογότυπο (π.χ. το λογότυπο του συνεργείου), εάν αντιγραφεί ένα γράφημα στο USB flash drive, το οποίο πληροί τις παρακάτω προϋποθέσεις.

- Μορφή αρχείου: μορφή JPEG
- Όνομα αρχείου: logo.jpg (προσέξτε τη γραφή με κεφαλαία και μικρά γράμματα)
- Μέγεθος εικόνας: 370 x 50 pixels

Η διεύθυνση της επιχείρησης στην αναφορά λαμβάνεται από τη μονάδα (βλέπε κεφάλαιο «Καταχώριση στοιχείων εταιρείας» στη σελίδα 17).

8.5.1 Αναφορές μετά από την αλλαγή του χρόνου

Μετά από αλλαγή του χρόνου, η μονάδα προτείνει την αποθήκευση των δεδομένων του προηγούμενου έτους σε ένα USB stick. Όταν τα ετήσια δεδομένα μεταφέρονται σε ένα USB stick, διαγράφονται από την εσωτερική μνήμη της μονάδας.

1. Τοποθετήστε το USB stick στη θύρα USB (15).
2. Οι οδηγίες εμφανίζονται στην οθόνη.

8.5.2 Χειροκίνητες αναφορές

Μια μηνιαία ή ετήσια αναφορά μπορεί να μεταφερθεί οποιαδήποτε στιγμή χειροκίνητα σε ένα USB stick.

1. Τοποθετήστε το USB stick στη θύρα USB (15).
2. Στο βασικό μενού, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους ↑ ή ↓, για να επιλέξετε το «Άλλες επιλογές»:

Σύντομη επιλογή	■
Ελεύθερη επιλογή	□
Άλλες επιλογές	□
ΕΙΣΑΓΩΓΗ-ΟΚ	↕

3. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
4. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο βέλους ↓, για να επιλέξετε το «Σέρβις.» και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
5. Εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
 - «4910»: μηνιαία αναφορά
 - «4918»: ετήσια αναφορά

Εάν δεν έχει τοποθετηθεί USB stick ή δεν μπορεί να αναγνωριστεί, εμφανίζεται το μήνυμα «Error 52».
6. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους ↑ ή ↓, για να επιλέξετε την απαιτούμενη καταχώριση και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
7. Οι οδηγίες εμφανίζονται στην οθόνη.
8. Επιστρέψτε στην προηγούμενη επιλογή χρησιμοποιώντας το **STOP**.

8.6 Απεικόνιση της κατανάλωσης ψυκτικού μέσου στην οθόνη

Η μονάδα αποθηκεύει τα δεδομένα των ποσοτήτων πλήρωσης και αναρρόφησης ψυκτικού μέσου. Οι τιμές αυτές μπορούν να εκτυπωθούν απευθείας υπό μορφή ετήσιας ή μηνιαίας επισκόπησης.

1. Στο βασικό μενού, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους $\uparrow$ ή $\downarrow$, για να επιλέξετε το «**Άλλες επιλογές**»:

Σύντομη επιλογή	☐
Ελεύθερη επιλογή	☐
Άλλες επιλογές	☒
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	$\updownarrow$

2. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
3. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο βέλους $\downarrow$, για να επιλέξετε το «**Σέρβις.**» και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση:

Έκπλυση	☐
Επαναφορά ζυγαριάς.	☐
Σέρβις.	☒
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	$\updownarrow$

4. Εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης «**9051**» και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση:

Σέρβις.

5. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους $\uparrow$ ή $\downarrow$, για να επιλέξετε το επιθυμητό έτος και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.

2020	☒
------	-------------------------------------

Παράδειγμα

R134a από σύστημα	
Σύνολο	2020
g.	18650
← ΕΚΤΥ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	

Στο μενού «**R134a από σύστημα**» εμφανίζεται η ποσότητα του ψυκτικού μέσου που αναρροφήθηκε. Εδώ πρόκειται για συνολικά 18650 g ψυκτικού μέσου, το οποίο αναρροφήθηκε από τη μονάδα το 2020.

Με το πλήκτρο βέλους ↓ εμφανίζεται στη συνέχεια η συνολική ποσότητα πλήρωσης ψυκτικού μέσου για το αντίστοιχο έτος:

R134a προς σύστημ	
Σύνολο	2020
g.	9000
← ΕΚΤΥ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	

Με το πάτημα του πλήκτρου βέλους ↓ εμφανίζεται στην οθόνη η μηνιαία επισκόπηση:

R134a από σύστημα	
	01/2020
g.	
← ΕΚΤΥ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	

Εδώ πρόκειται για συνολικά 2400 g ψυκτικού μέσου, το οποίο αναρροφήθηκε τον Ιανουάριο του 2020.

Οι ποσότητες πλήρωσης και αναρρόφησης απεικονίζονται πάντοτε εναλλάξ στη μηνιαία επισκόπηση.

Πατήστε το **ENTER**, για να εκτυπώσετε την επισκόπηση οποιαδήποτε στιγμή. Η επισκόπηση τερματίζεται με το κουμπί **STOP**.

8.7 Δοκιμή συστήματος κλιματισμού χωρίς σέρβις ψυκτικού μέσου



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Η δοκιμή του συστήματος κλιματισμού μπορεί να πραγματοποιηθεί μόνο σε οχήματα, που είναι εξοπλισμένα με σύνδεση χαμηλής και υψηλής πίεσης ή είναι εξοπλισμένα μόνο με σύνδεση χαμηλής πίεσης.

Εάν στο σύστημα κλιματισμού του οχήματος πραγματοποιηθεί μόνο μια δοκιμή λειτουργίας χωρίς αναρρόφηση και ανακύκλωση του ψυκτικού μέσου, μετά από την ολοκλήρωση της δοκιμής θα λείπει από το σύστημα κλιματισμού του οχήματος το ψυκτικό μέσο που παραμένει μέσα στους εύκαμπτους σωλήνες σέρβις. Το μενού **«Δοκιμή συστήμ. A/C»** έχει προστεθεί, ώστε να διορθώνεται αυτή η απώλεια ψυκτικού μέσου.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Οι υπάρχουσες στάνταρ διαδικασίες λειτουργίας **«Σύντομη επιλογή»** και **«Ελεύθερη επιλογή»** διαθέτουν ήδη μια λειτουργία αντιστάθμισης για τους εύκαμπτους σωλήνες σέρβις. Αυτό σημαίνει ότι η τελική δοκιμή λειτουργίας του συστήματος κλιματισμού μπορεί να πραγματοποιηθεί με τον συνήθη τρόπο (οι εύκαμπτοι σωλήνες σέρβις εκκενώνονται από τη μονάδα).

1. Ξεκινήστε συνδέοντας τις συνδέσεις του AirConServiceCenter στο σύστημα κλιματισμού του οχήματος και ανοίγοντάς τις.
2. Εκκινήστε τον κινητήρα του οχήματος και ενεργοποιήστε το σύστημα κλιματισμού.
3. Πατήστε το πλήκτρο βέλους **↑** ή **↓**, για να επιστρέψετε στο βασικό μενού.
4. Στο βασικό μενού, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **↑** ή **↓**, για να επιλέξετε το **«Άλλες επιλογές»**:

Σύντομη επιλογή	☐
Ελεύθερη επιλογή	☐
Άλλες επιλογές	☒
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	☐

5. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
6. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **↑** ή **↓**, για να επιλέξετε το **«Δοκιμή συστήμ. A/C»**:

Δοκιμή συστήμ. A/C	☒
Σέρβις.	☐
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	☐

- ✓ Εμφανίζεται μια προτροπή για τον έλεγχο του συστήματος κλιματισμού:

Ελέγξτε σύστημα A/C

ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ

7. Ελέγξτε την υψηλή και την χαμηλή πίεση του συστήματος κλιματισμού σύμφωνα με τα στοιχεία του κατασκευαστή.
8. Για τον τερματισμό της δοκιμής του συστήματος κλιματισμού πιέστε το **STOP**.

Αποσυνδέστε τον
σωλήνα παροχής HP
από το σύστημα A/C
ΕΙΣΑΓΩΓΗ-ΟΚ

9. Κλείστε τον ταχυσύνδεσμο υψηλής πίεσης και αποσυνδέστε τον από το σύστημα κλιματισμού.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Εάν για την αποσύνδεση του ταχυσύνδεσμου υψηλής πίεσης σβήσατε τον κινητήρα του οχήματος, επανεκκινήστε τον κινητήρα και θέστε σε λειτουργία το σύστημα κλιματισμού.

- ✓ Εμφανίζονται τα ακόλουθα μηνύματα οθόνης:

Περιμένετε!
Επαναφορά από τους
σωλήνες παροχής.
ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ

Διαδικασία ολοκληρώθηκε.
ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ

10. Για τον τερματισμό της δοκιμής του συστήματος κλιματισμού πιέστε το πλήκτρο «**STOP**».

8.8 Free selection



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Το μενού «**Ελεύθερη επιλογή**» χρησιμοποιείται για τη βήμα προς βήμα εκτέλεση του σέρβις συστήματος κλιματισμού. Μπορούν να εκτελεστούν οι ίδιες διαδικασίες με το μενού «Short selection», αλλά μπορούν να παραλειφθούν μεμονωμένες διαδικασίες. Επιπρόσθετα μπορούν επίσης να εισαχθούν με το πληκτρολόγιο οι τιμές για κάθε μεμονωμένη διαδικασία. Επιπλέον μπορείτε στο μενού αυτό να εισαγάγετε τα δεδομένα του οχήματος για την αναφορά σέρβις.

Στο μενού «**Ελεύθερη επιλογή**» μπορούν να εκτελεστούν μεμονωμένα οι παρακάτω τέσσερις διαδικασίες:

- Recycling phase (φάση ανακύκλωσης): Αναρρόφηση, ανακύκλωση του ψυκτικού μέσου, έλεγχος αύξησης πίεσης, άδειασμα του παλαιού λαδιού.
- Vacuum phase (φάση υποπίεσης): Εκκένωση του συστήματος, έλεγχος διαρροής / έλεγχος υποπίεσης.
- Filling phase (φάση πλήρωσης): Πλήρωση με καθαρό λάδι, πλήρωση πρόσθετου UV, πλήρωση ψυκτικού μέσου.
- Select connections (επιλογή συνδέσεων): Τα συστήματα κλιματισμού διαθέτουν σύνδεση υψηλής και χαμηλής πίεσης, μόνο σύνδεση υψηλής πίεσης ή μόνο σύνδεση χαμηλής πίεσης

Στο τέλος κάθε εκτελεσμένης διαδικασίας εκτυπώνεται μια αναφορά σέρβις.

1. Ξεκινήστε συνδέοντας τις συνδέσεις του AirConServiceCenter στο σύστημα κλιματισμού του οχήματος και ανοίγοντάς τις.
2. Στο βασικό μενού, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **↑** ή **↓**, για να επιλέξετε το «**Ελεύθερη επιλογή**»:

Σύντομη επιλογή	☐
Ελεύθερη επιλογή	☒
Άλλες επιλογές	☐
ΕΙΣΑΓΩΓΗ-ΟΚ	↕

3. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
4. Εισαγάγετε τα δεδομένα του οχήματος και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.

8.8.1 Διαδικασία αναρρόφησης

1. Επιλέξτε τις επιθυμητές ρυθμίσεις και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.

Φάση	Ναι
ανακύκλωσης;	Όχι
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ ↕	

2. Εάν έχει επιλεγθεί το **Φάση ανακύκλωσης**, καταχωρήστε τον επιθυμητό χρόνο αναμονής για την αύξηση της πίεσης (η προεπιλεγμένη τιμή είναι 1 min.) στο παρακάτω μενού και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση. Διαφορετικά συνεχίστε με το κεφάλαιο «Διαδικασία υποπίεσης» στη σελίδα 38.

Αύξηση πίεσης	
Χρόνος δοκιμ min.	1
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Ο χρόνος αναμονής διασφαλίζει την εξάτμιση τυχόν υπολειπόμενου ψυκτικού μέσου, ώστε να μπορεί να αναρροφηθεί. Η εξάτμιση του υπολειπόμενου ψυκτικού μέσου προκαλεί αύξηση της πίεσης.

8.8.2 Διαδικασία υποπίεσης

1. Επιλέξτε τις επιθυμητές ρυθμίσεις και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.

Φάση κενού αέρος;	Ναι
	Όχι
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ ↓	

2. Εάν έχει επιλεγθεί το **Φάση κενού αέρος**, καταχωρήστε τον επιθυμητό χρόνο υποπίεσης (η προεπιλεγμένη τιμή είναι 20 min.). Διαφορετικά συνεχίστε με το κεφάλαιο «Διαδικασία πλήρωσης» στη σελίδα 39.
3. Καταχωρήστε τον επιθυμητό χρόνο ελέγχου διαρροής με το πλήκτρο βέλους ↓.
4. Επιβεβαιώστε και τις δύο ρυθμίσεις με το **ENTER**.

Χρόνος κενού min.	20
Δοκιμή διαρ. min.	4
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ ↓	



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Η βαθιά εκκένωση του συστήματος κλιματισμού πραγματοποιείται από την αντλία υποπίεσης. Η λειτουργία αυτή χρησιμοποιείται για την απομάκρυνση τυχόν ξένων αερίων ή υγρασίας και για την προετοιμασία του συστήματος κλιματισμού για τη διαδικασία πλήρωσης.

8.8.3 Διαδικασία πλήρωσης

1. Επιλέξτε τις επιθυμητές ρυθμίσεις και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.

Φάση πλήρωσης;	Ναι
	Όχι
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ ↓	

2. Εάν έχει επιλεγθεί το **Φάση πλήρωσης**, καταχωρήστε τις επιθυμητές τιμές. Διαφορετικά συνεχίστε με το κεφάλαιο «Επιλογή συνδέσεων» στη σελίδα 40.
3. Εισαγάγετε την ποσότητα ψυκτικού μέσου.
4. Πατήστε το πλήκτρο βέλους ↓.
5. Εισαγάγετε την ποσότητα πρόσθετου.
6. Πατήστε το πλήκτρο βέλους ↓.
7. Εισαγάγετε την ποσότητα ψυκτικού μέσου.
8. Επιβεβαιώστε όλες τις ρυθμίσεις με το **ENTER**.

Λιπαντ. PAG	ml.	0
Ανιχνευτής UV	ml.	7
Ψυκτικό	g.	500
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ ↓		



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Εάν κατά την ίδια συνολική διαδικασία πραγματοποιείται επίσης μια διαδικασία αναρρόφησης, η ποσότητα καθαρού λαδιού υπολογίζεται ως πρόσθετη ποσότητα πλήρωσης, η οποία προστίθεται στην ποσότητα χρησιμοποιημένου λαδιού, που αναρροφήθηκε προηγουμένως. Εάν ρυθμίσετε αυτήν την τιμή στο 0, συμπληρώνεται μόνο η ακριβής ποσότητα λαδιού που αναρροφήθηκε.
- Για να συμπληρωθεί καθαρό λάδι ή πρόσθετο UV, πρέπει επίσης να πραγματοποιηθεί μια διαδικασία υποπίεσης στην ίδια συνολική διαδικασία. Εάν δεν έχει επιλεγθεί μια διαδικασία υποπίεσης, μπορεί να επιλεγθεί μόνο το ψυκτικό μέσο στο μενού πλήρωσης.

8.8.4 Επιλογή συνδέσεων

1. Επιλέξτε τις παραμέτρους, ανάλογα με τις υπάρχουσες συνδέσεις του συστήματος κλιματισμού:
 - Το σύστημα κλιματισμού διαθέτει μια σύνδεση υψηλής πίεσης και μια σύνδεση χαμηλής πίεσης: Επιλέξτε το **HP/LP**.
 - Το σύστημα κλιματισμού διαθέτει μόνο μια σύνδεση υψηλής πίεσης: Επιλέξτε το **HP**.
 - Το σύστημα κλιματισμού διαθέτει μόνο μια σύνδεση χαμηλής πίεσης: Επιλέξτε το **LP**.
2. Επιβεβαιώστε με το **ENTER**.

ΘΥΡΑ HP/LP	■
ΘΥΡΑ HP	□
ΘΥΡΑ LP	□
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	↑↓

Δοκιμή συστήμ. A/C
στο τέλος;
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ

3. Επιλέξτε εάν μετά από την ολοκλήρωση της διαδικασίας πλήρωσης επιθυμείτε την πραγματοποίηση μιας δοκιμαστικής λειτουργίας της μονάδας συστήματος κλιματισμού ή όχι.
Επιβεβαιώστε με το **ENTER**.
4. Όταν έχουν ολοκληρωθεί όλες οι ρυθμίσεις, εκκινήστε τις λειτουργίες με το **ENTER**.

Έναρξη διαδικασίας;
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ

8.8.5 Μετά από την ολοκλήρωση του σέρβις συστήματος κλιματισμού

- ✓ Μετά από την ολοκλήρωση του σέρβις συστήματος κλιματισμού, εμφανίζεται η προτροπή για αποσύνδεση των εύκαμπτων σωλήνων του AirConServiceCenter από το σύστημα κλιματισμού του οχήματος.
- 1. Αποσυνδέστε τους εύκαμπτους σωλήνες σέρβις **(10)** και **(11)** και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
- ✓ Ακολουθώς αδειάζονται οι εύκαμπτοι σωλήνες σέρβις. Στη συνέχεια η μονάδα είναι διαθέσιμη για περαιτέρω χρήση.
- 2. Ξαναβιδώστε τα καπάκια των βαλβίδων του συστήματος κλιματισμού στις συνδέσεις.

8.9 Έκπλυση του συστήματος κλιματισμού



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Το μενού «**Έκπλυση**» χρησιμοποιείται για την έκπλυση του συστήματος κλιματισμού του οχήματος με καθαρό ψυκτικό μέσο. Η έκπλυση είναι ιδιαίτερα κατάλληλη για την αντικατάσταση του παλαιού λαδιού του συμπιεστή ή για την αφαίρεση των περισσότερων μεταλλικών υπολειμμάτων από το σύστημα.

Πριν από την έκπλυση, πρέπει να αναρροφηθεί το ψυκτικό μέσο από το σύστημα κλιματισμού του οχήματος. Στη συνέχεια, τα εξαρτήματα που δεν μπορούν να ξεπλυθούν (όπως π.χ. ο συμπιεστής ή το φίλτρο) πρέπει να αποσυνδεθούν από το κύκλωμα ψύξης. Ακολουθώς, τα εξαρτήματα που πρέπει να ξεπλυθούν συνδέονται στους συνδέσμους σέρβις του AirConServiceCenter χρησιμοποιώντας ειδικούς προσαρμογείς, ώστε να δημιουργηθεί ένα κύκλωμα έκπλυσης.

1. Ξεκινήστε συνδέοντας τις συνδέσεις του AirConServiceCenter στο σύστημα κλιματισμού του οχήματος και ανοίγοντάς τις.
2. Στο βασικό μενού, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **↑** ή **↓**, για να επιλέξετε το «**Ελεύθερη επιλογή**»:

Σύντομη επιλογή	☐
Ελεύθερη επιλογή	☒
Άλλες επιλογές	☐
ΕΙΣΑΓΩΓΗ-ΟΚ	↓

3. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
4. Εάν απαιτείται, χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο **(7)**, για να εισαγάγετε τα δεδομένα και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση. Εάν δεν απαιτείται η εισαγωγή δεδομένων, πατήστε το **ENTER**, για να μεταβείτε στο επόμενο βήμα του προγράμματος.
5. Επιλέξτε το «**Φάση ανακύκλωσης**;» (η επιλεγμένη ρύθμιση αναβοσβήνει) και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.

6. Για το «**Αύξηση πίεσης Χρόνος δοκιμ**», ορίστε το **1** λεπτό και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
7. Αποεπιλέξτε το «**Φάση κενού αέρος;**» χρησιμοποιώντας το **Όχι** (η επιλεγμένη ρύθμιση αναβοσβήνει) και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
8. Αποεπιλέξτε το «**Φάση πλήρωσης;**» χρησιμοποιώντας το **Όχι** (η επιλεγμένη ρύθμιση αναβοσβήνει) και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
9. Επιλέξτε το «**Έναρξη διαδικασίας;**» με το **ENTER**.
10. Μετά από την ολοκλήρωση της διαδικασίας αναρρόφησης, αποσυνδέστε τη μονάδα από το όχημα.
11. Αποσυνδέστε από το κύκλωμα ψύξης τα εξαρτήματα του συστήματος που δεν μπορούν να ξεπλυθούν. Τα εξαρτήματα αυτά είναι για παράδειγμα τα εξής:
 - Συμπιεστής
 - Φίλτρο αγωγού
 - Σταθερό άνοιγμα στραγγαλισμού
 - Δοχείο συλλογής
 - Αφυγραντήρας φίλτρου
 - Βαλβίδα εκτόνωσης
12. Συνδέστε τα εξαρτήματα που πρέπει να εκπλυθούν στους συνδέσμους σέρβις (**12**) και (**13**) του AirCon ServiceCenter χρησιμοποιώντας ειδικούς προσαρμογείς και σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή, έτσι ώστε να δημιουργηθεί ένα κύκλωμα έκπλυσης.
13. Στο βασικό μενού, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **↑** ή **↓**, για να επιλέξετε το «**Άλλες επιλογές**»:

Σύντομη επιλογή	☐
Ελεύθερη επιλογή	☐
Άλλες επιλογές	☒
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	↑ ↓

14. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
15. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **↑** ή **↓**, για να επιλέξετε το «**Έκπλυση**»:

Έκπλυση	☒
Επαναφορά ζυγαριάς.	☐
Σέρβις.	☐
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	↑ ↓

16. Εάν απαιτείται, χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο (**7**), για να εισαγάγετε τα δεδομένα και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση. Εάν δεν απαιτείται η εισαγωγή δεδομένων, πατήστε το **ENTER**, για να μεταβείτε στο επόμενο βήμα του προγράμματος.
17. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **↑** ή **↓**, για να επιλέξετε εάν θα εκπλυθεί ολόκληρο το σύστημα κλιματισμού ή μόνο επιμέρους εξαρτήματα:

Πλήρης έκπλυση	■
Γρήγορη έκπλυση	□
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	↑

18. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
19. Για τη συνέχεια ακολουθήστε τις υποδείξεις στην οθόνη.
- ✓ Μετά από την ολοκλήρωση της έκπλυσης, εμφανίζεται το βασικό μενού για το AirCon Service Center.
20. Εάν απαιτείται, αφαιρέστε τους προσαρμογείς από το κύκλωμα έκπλυσης και ξανασυνδέστε στο κύκλωμα ψύξης όλα τα εξαρτήματα. Συνδέστε τις συνδέσεις του AirCon Service Center με το σύστημα κλιματισμού του οχήματος και ανοίξτε τις.
21. Στο βασικό μενού, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **↑** ή **↓**, για να επιλέξετε το «**Ελεύθερη επιλογή**»:

Σύντομη επιλογή	□
Ελεύθερη επιλογή	■
Άλλες επιλογές	□
ΕΙΣΑΓΩΓΗ-ΟΚ	↑

22. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
23. Εάν απαιτείται, χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο (7), για να εισαγάγετε τα δεδομένα και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
Εάν δεν απαιτείται η εισαγωγή δεδομένων, πατήστε το **ENTER**, για να μεταβείτε στο επόμενο βήμα του προγράμματος.
24. Αποεπιλέξτε το «**Φάση ανακύκλωσης**;» χρησιμοποιώντας το **Όχι** (η επιλεγμένη ρύθμιση αναβοσβήνει) και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
25. Επιλέξτε το «**Φάση κενού αέρος**;» (η επιλεγμένη ρύθμιση αναβοσβήνει) και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
26. Εάν απαιτείται, χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο (7), για να εισαγάγετε τα δεδομένα και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
Εάν δεν απαιτείται η εισαγωγή δεδομένων, πατήστε το **ENTER**, για να μεταβείτε στο επόμενο βήμα του προγράμματος.
27. Επιλέξτε το «**Φάση πλήρωσης**;» (η επιλεγμένη ρύθμιση αναβοσβήνει) και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
28. Εισαγάγετε την ποσότητα πλήρωσης του ψυκτικού υγρού (λάβετε υπόψη την ποσότητα πλήρωσης λαδιού του συμπιεστή).
29. Στη συνέχεια ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη (6).
Επιλέξτε την επιθυμητή ρύθμιση (η οποία θα αρχίσει να αναβοσβήνει) και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
30. Επιλέξτε το «**Έναρξη διαδικασίας**;» με το **ENTER**.
- ✓ Μετά από την ολοκλήρωση της διαδικασίας πλήρωσης, εμφανίζεται η προτροπή για αποσύνδεση των εύκαμπτων σωλήνων του AirCon Service Center από το σύστημα κλιματισμού του οχήματος.

31. Αποσυνδέστε τους εύκαμπτους σωλήνες σέρβις (10) και (11) και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
Ακολουθώς αδειάζονται οι εύκαμπτοι σωλήνες σέρβις. Στη συνέχεια η μονάδα είναι διαθέσιμη για περαιτέρω χρήση.
32. Βιδώστε τα καπάκια των βαλβίδων στις συνδέσεις του συστήματος κλιματισμού του οχήματος.

9 Εργασίες σέρβις

9.1 Έλεγχος στεγανότητας

Ελέγχετε το AirConServiceCenter μία φορά το χρόνο σύμφωνα με τις ισχύουσες νομικές απαιτήσεις για στεγανότητα. Χρησιμοποιήστε για το σκοπό αυτό μια ηλεκτρονική συσκευή ανίχνευσης διαρροών.

9.2 Βαθμονόμηση των ζυγαριών λαδιού (μόνο VAS 6381B)



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Για τη σωστή μέτρηση των ποσοτήτων λαδιού και του πρόσθετου UV είναι απαραίτητος ο τακτικός έλεγχος του μηδενικού σημείου των ζυγαριών και, εάν απαιτείται, η επαναρύθμισή τους.

Η επαναρύθμιση είναι απαραίτητη:

- Εάν η ποσότητα σε ένα δοχείο αποκλίνει κατά περισσότερο από 10ml από την ονομαστική τιμή
- Εάν το AirConServiceCenter έχει υποστεί αναταράξεις, π.χ. κατά τη μεταφορά του σε ανώμαλο έδαφος
- Κάθε τέσσερις έως έξι εβδομάδες

1. Στο βασικό μενού, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **↑** ή **↓**, για να επιλέξετε το «**Άλλες επιλογές**»:

Σύντομη επιλογή	□
Ελεύθερη επιλογή	□
Άλλες επιλογές	■
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	↕

2. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
3. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **↑** ή **↓**, για να επιλέξετε το «**Επαναφορά ζυγαριάς.**»:

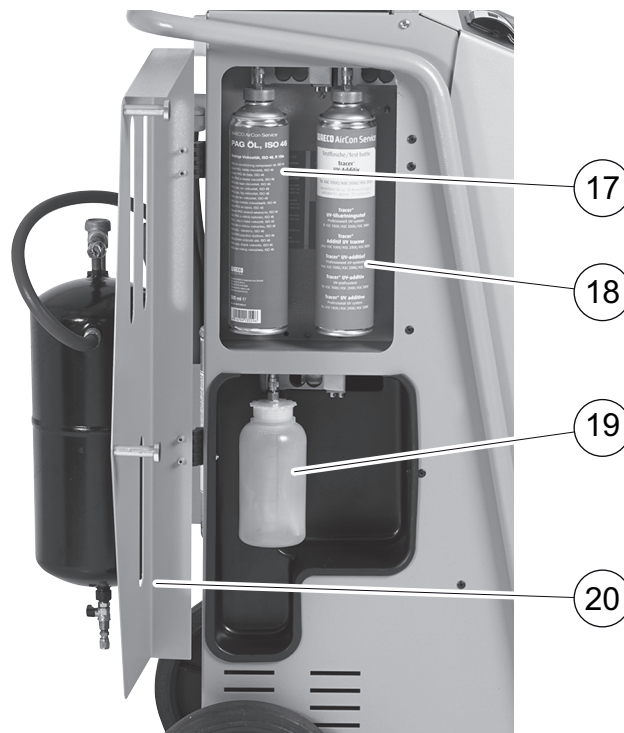
Πλήρωση εσωτ.δοχείου	□
Έκπλυση	□
Επαναφορά ζυγαριάς.	■
Σέρβις.	□

- ✓ Στη συνέχεια εμφανίζεται η προτροπή για αφαίρεση των δοχείων από τις ζυγαριές:

Αφαιρέστε 3 γυαλιά
λιπαν/UV από ζυγαριά

ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ

4. Για τον έλεγχο του μηδενικού σημείου των ζυγαριών για το λάδι και το πρόσθετο UV, ανοίξτε το κάλυμμα **(20)** στην αριστερή πλευρά και αφαιρέστε τα δοχεία από τους ταχυσύνδεσμους:
 - Δοχείο για καθαρό λάδι **(17)**
 - Δοχείο για πρόσθετο UV **(18)** και
 - Δοχείο χρησιμοποιημένου λαδιού **(19)**



Όταν οι ζυγαριές είναι πλέον χωρίς φορτίο, πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση. Η προτροπή για την αφαίρεση των δοχείων από τη ζυγαριά αναβοσβήνει.

- ✓ Μετά από την επιτυχή ρύθμιση του μηδενικού σημείου, εμφανίζεται εκ νέου το μενού επιλογής για τις ζυγαριές.
5. Τοποθετήστε ξανά τα δοχεία στις θέσεις λειτουργίας.
Συνδέστε τα δοχεία για το λάδι **(17)** και **(19)** καθώς και για το πρόσθετο UV **(18)** ξανά στους ταχυσύνδεσμους και κλείστε το κάλυμμα **(20)**.
 6. Πατήστε δύο φορές το **STOP**, για να μεταβείτε στο μενού αναμονής.

9.3 Αλλαγή φίλτρου αφυγραντήρα

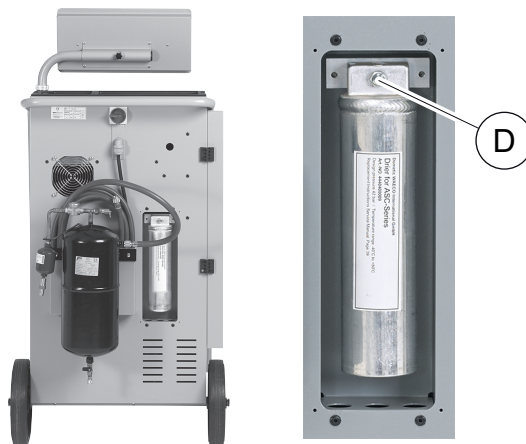
1. Στο βασικό μενού, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους $\uparrow$ ή $\downarrow$, για να επιλέξετε το «Ελεύθερη επιλογή»:

Σύντομη επιλογή	☐
Ελεύθερη επιλογή	☒
Άλλες επιλογές	☐
ΕΙΣΑΓΩΓΗ-ΟΚ	$\updownarrow$

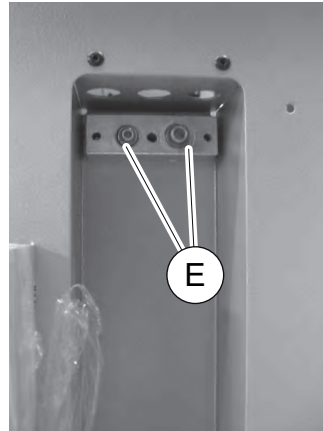
2. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
3. Παραλείψτε την ερώτηση για τα «**ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ**» κ.λπ.
4. Επιλέξτε το «**Φάση ανακύκλωσης;**».
5. Επιλέξτε στο «**Αύξηση πίεσης Χρόνος δοκιμ**» την τιμή «1».
Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
6. Αποεπιλέξτε το «**Φάση κενού αέρος;**» με το «**Όχι**».
Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
7. Αποεπιλέξτε το «**Φάση πλήρωσης;**» με το «**Όχι**».
Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
8. Επιλέξτε το «**Έναρξη διαδικασίας;**».
Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.

Στη συνέχεια θα αδειάσουν οι εύκαμπτοι σωλήνες σέρβις και θα ενεργοποιηθεί το βασικό μενού του AirCon ServiceCenter. Ο συμπιεστής δημιούργησε μια μικρή εσωτερική υποπίεση, έτσι ώστε το φίλτρο να μπορεί να αλλαχθεί με τη μικρότερη δυνατή απώλεια ψυκτικού μέσου.

9. Αποσυνδέστε το φινιρ τροφοδοσίας από την πρίζα.
10. Ξεβιδώστε τη βίδα (**D**) από το στήριγμα και τραβήξτε έξω το φίλτρο του αφυγραντήρα.



11. Αντικαταστήστε τα Ο-ρινγκ (Ε).



12. Τοποθετήστε τον καινούργιο αφυγραντήρα και βιδώστε τη βίδα με μέγιστη ροπή 15 Nm.

9.4 Συντήρηση φίλτρου



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Μετά από την ολοκλήρωση των εργασιών σέρβις, πρέπει να διαγράψετε τα αντίστοιχα μηνύματα σέρβις (μηδενισμός μετρητών). Για να το κάνετε αυτό, μεταβείτε στο «**Άλλες επιλογές**» – «**Σέρβις**» και εισαγάγετε τον κωδικό «**7782**». Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **↑** ή **↓**, για να επιλέξετε την απαιτούμενη καταχώριση και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη και πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **ENTER** για 3 δευτερόλεπτα. Επιστρέψτε στην προηγούμενη επιλογή χρησιμοποιώντας το **STOP**.

Όταν πραγματοποιείται αλλαγή του φίλτρου, πρέπει να μηδενίζεται ο μετρητής «**R134a από σύστημα**».

Μετά από την αλλαγή του φίλτρου, πραγματοποιήστε έλεγχο διαρροής (βλέπε κεφάλαιο «Έλεγχος στεγανότητας» στη σελίδα 44).

R134a από σύστημα	
07.03.2020	
g.	1455
ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	

Το «**R134a από σύστημα**» καταδεικνύει πόσα γραμμάρια ψυκτικού μέσου έχουν αναρροφηθεί από τα συστήματα κλιματισμού χρησιμοποιώντας το στοιχείο μενού «**Σύντομη επιλογή**» ή «**Ελεύθερη επιλογή**» από τον τελευταίο μηδενισμό (βλέπε ημερομηνία).

R134a από δεξαμεν	
07.03.2020	
g.	3395
ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	

Το «**R134a από δεξαμεν**» καταδεικνύει πόσα γραμμάρια ψυκτικού μέσου έχουν προστεθεί στη μονάδα χρησιμοποιώντας το στοιχείο μενού «**Πλήρωση εσωτ.δοχείου**» από τον τελευταίο μηδενισμό (βλέπε ημερομηνία).

R134a προς σύστημ	
07.03.2020	
g.	1200
ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	

Το «**R134a προς σύστημ**» καταδεικνύει πόσα γραμμάρια ψυκτικού μέσου έχουν προστεθεί στα συστήματα κλιματισμού χρησιμοποιώντας το στοιχείο μενού «**Σύντομη επιλογή**» ή «**Ελεύθερη επιλογή**» από τον τελευταίο μηδενισμό (βλέπε ημερομηνία).

Χρόνος κενού αέρος	
07.03.2020	
g.	79
ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	

Το «**Χρόνος κενού αέρος**» καταδεικνύει τον χρόνο λειτουργίας της αντλίας υποπίεσης από τον τελευταίο μηδενισμό (βλέπε ημερομηνία).

Σέρβις ολοκληρώθηκε:	
07.03.2020	
Σύνολο	4
ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	

Το «**Σέρβις ολοκληρώθηκε:**» απεικονίζει τον αριθμό των εργασιών σέρβις, που έχουν πραγματοποιηθεί με τη μονάδα σέρβις συστημάτων κλιματισμού από τον τελευταίο μηδενισμό (βλέπε ημερομηνία).

9.5 Βαθμονόμηση του αισθητήρα πίεσης



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Για την ακριβή μέτρηση της πίεσης είναι απαραίτητη η σωστή βαθμονόμηση του αισθητήρα πίεσης.

Η βαθμονόμηση απαιτείται:

- Κάθε τέσσερις εβδομάδες
- Εάν το AirConServiceCenter έχει υποστεί έντονες αναταράξεις
- Μετά από κάθε αλλαγή του λαδιού αντλίας υποπίεσης,
- Εάν στην οθόνη εμφανίζονται μη λογικές τιμές πίεσης.

1. Στο βασικό μενού, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **↑** ή **↓**, για να επιλέξετε το «**Άλλες επιλογές**»:

Σύντομη επιλογή	☐
Ελεύθερη επιλογή	☐
Άλλες επιλογές	☒
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	↕

2. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
3. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους **↑** ή **↓**, για να επιλέξετε το «**Σέρβις**»:

Πλήρωση εσωτ. δοχείου	☐
Έκπλυση	☐
Επαναφορά ζυγαριάς.	☐
Σέρβις.	☒

4. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
5. Εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης «**2224**».
6. Επιβεβαιώστε το «**Μετατροπέας πίεσης**» με το «**ENTER**».
7. Στη συνέχεια ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη.
 - Ξεβιδώστε τους συνδέσμους σέρβις (**12**) και (**13**) από τους εύκαμπτους σωλήνες σέρβις (**10**) και (**11**).
 - Χρησιμοποιήστε το πληκτρολόγιο (**7**), για να εισαγάγετε την τρέχουσα τοπική ατμοσφαιρική πίεση και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Την τρέχουσα ατμοσφαιρική πίεση της περιοχής σας μπορείτε να την βρείτε στο Internet, για παράδειγμα στην ηλεκτρονική διεύθυνση <http://www.meteo24.de/wetter/> στην ενότητα «air pressure».

8. Όταν η βαθμονόμηση ολοκληρωθεί, πατήστε το **ENTER**, για να βγείτε από το μενού.
9. Πατήστε δύο φορές το **STOP**, για να μεταβείτε στο μενού αναμονής.

10. Βιδώστε και σφίξτε τους συνδέσμους σέρβις (12) και (13) με το χέρι και πάλι στους εύκαμπτους σωλήνες σέρβις (10) και (11), προσέχοντας να μην μπερδέψετε τις κόκκινες και μπλε σημάσεις στους συνδέσμους και στους εύκαμπτους σωλήνες.

9.6 Αλλαγή του λαδιού αντλίας υποπίεσης



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος θανατηφόρου ατυχήματος λόγω ηλεκτροπληξίας

Σε περίπτωση επαφής με μη μονωμένα μέρη, ενδέχεται να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί.

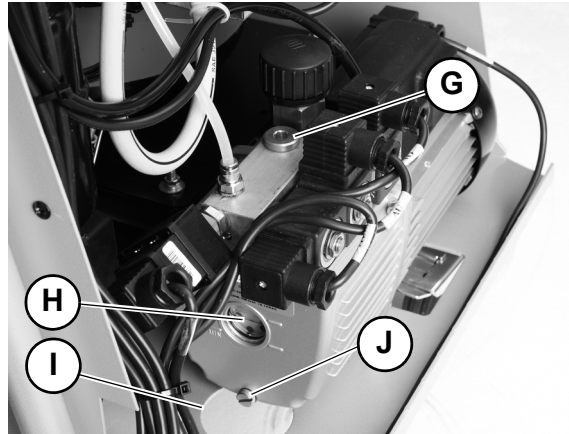
Πριν από το άνοιγμα του περιβλήματος του AirConServiceCenter, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από το ηλεκτρικό ρεύμα.

Το AirConServiceCenter επιτρέπεται να επισκευάζεται αποκλειστικά από προσωπικό, που έχει εξουσιοδοτηθεί από την Dometic.

1. Πριν από την αλλαγή λαδιού, λειτουργήστε την αντλία υποπίεσης για περίπου 10 λεπτά (χειροκίνητα μέσω της επιλογής μενού).
2. Αφαιρέστε το μπροστινό κάλυμμα:
Ξεβιδώστε τις βίδες (D) στον πίνακα ελέγχου και ανασηκώστε τον. Κατόπιν ξεβιδώστε τις βίδες (E) στην κάτω πλευρά του μπροστινού καλύμματος και αφαιρέστε το.



3. Τοποθετήστε ένα δοχείο με χωρητικότητα τουλάχιστον ½ λίτρο κάτω από το AirCon ServiceCenter. Το λάδι από την αντλία υποπίεσης ρέει μέσα από το άνοιγμα (I) στη βάση της συσκευής.



4. Ξεβιδώστε την τάπα πλήρωσης λαδιού (G).
5. Για να αδειάσετε το λάδι, ξεβιδώστε την τάπα αποστράγγισης λαδιού (J).
6. Όταν το λάδι αδειάσει εντελώς από το κέλυφος της αντλίας, ξαναβιδώστε την τάπα αποστράγγισης λαδιού (J).
7. Γεμίστε με καινούργιο λάδι αντλίας υποπίεσης μέχρι τη μέση του γυάλινου δείκτη (H) και ξαναβιδώστε την τάπα πλήρωσης λαδιού (G).
8. Επανατοποθετήστε το μπροστινό κάλυμμα και το χειριστήριο και ξανασυνδέστε το ηλεκτρικό ρεύμα.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Μετά από την ολοκλήρωση των εργασιών σέρβις, πρέπει να διαγράψετε τα αντίστοιχα μηνύματα σέρβις (μηδενισμός μετρητών). Για να το κάνετε αυτό, μεταβείτε στο «**Άλλες επιλογές**» – «**Σέρβις**» και εισαγάγετε τον κωδικό «**7782**». Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους ↑ ή ↓, για να επιλέξετε την απαιτούμενη καταχώριση και πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη και πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **ENTER** για 3 δευτερόλεπτα. Επιστρέψτε στην προηγούμενη επιλογή χρησιμοποιώντας το **STOP**. Όταν πραγματοποιείται αλλαγή του λαδιού αντλίας υποπίεσης, πρέπει να μηδενίζεται ο μετρητής «**Χρόνος κενού αέρος**».

R134a από σύστημα	
07.03.2020	
g.	1455
ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	

Το «**R134a από σύστημα**» καταδεικνύει πόσα γραμμάρια ψυκτικού μέσου έχουν αναρροφηθεί από τα συστήματα κλιματισμού χρησιμοποιώντας το στοιχείο μενού «**Σύντομη επιλογή**» ή «**Ελεύθερη επιλογή**» από τον τελευταίο μηδενισμό (βλέπε ημερομηνία).

R134a από δεξαμεν	
07.03.2020	
g.	3395
ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	

Το «**R134a από δεξαμεν**» καταδεικνύει πόσα γραμμάρια ψυκτικού μέσου έχουν προστεθεί στη μονάδα χρησιμοποιώντας το στοιχείο μενού «**Πλήρωση εσωτ.δοχείου**» από τον τελευταίο μηδενισμό (βλέπε ημερομηνία).

R134a προς σύστημ	
07.03.2020	
g.	1200
ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	

Το «**R134a προς σύστημ**» καταδεικνύει πόσα γραμμάρια ψυκτικού μέσου έχουν συμπληρωθεί στα συστήματα κλιματισμού χρησιμοποιώντας το στοιχείο μενού «**Σύντομη επιλογή**» ή «**Ελεύθερη επιλογή**» από τον τελευταίο μηδενισμό (βλέπε ημερομηνία).

Χρόνος κενού αέρος	
07.03.2020	
g.	79
ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	

Το «**Χρόνος κενού αέρος**» καταδεικνύει τον χρόνο λειτουργίας της αντλίας υποπίεσης από τον τελευταίο μηδενισμό (βλέπε ημερομηνία).

Σέρβις ολοκληρώθηκε:	
07.03.2020	
Σύνολο	4
ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	

Το «**Σέρβις ολοκληρώθηκε:**» απεικονίζει τον αριθμό των εργασιών σέρβις, που έχουν πραγματοποιηθεί με τη μονάδα σέρβις συστημάτων κλιματισμού από τον τελευταίο μηδενισμό (βλέπε ημερομηνία).

9.7 Ενδείξεις μετρητών



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Η μονάδα αποθηκεύει διάφορες ενδείξεις μετρητών. Για πρόσβαση στις συνολικές τιμές – διαδοχικά από την παραγωγή της μονάδας – μεταβείτε στο μενού «Άλλες επιλογές» – «Σέρβις.» και εισαγάγετε τον κωδικό «7783». Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους ↑ ή ↓, για να επιλέξετε την επιθυμητή καταχώριση.

Αυτές οι ενδείξεις μετρητή δεν μπορούν να μηδενιστούν. Για πρόσβαση στις ενδείξεις μετρητή που μπορούν να μηδενιστούν, εισαγάγετε τον κωδικό «7782» στο στοιχείο μενού «Σέρβις.». Βλέπε επίσης κεφάλαιο «Αλλαγή του λαδιού αντλίας υποπίεσης» στη σελίδα 50 ή κεφάλαιο «Αλλαγή φίλτρου αφυγραντήρα» στη σελίδα 46.

R134a από σύστημα	
Σύνολο 07.03.2020	
g.	18650
ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	

Το «R134a από σύστημα» καταδεικνύει πόσα γραμμάρια ψυκτικού μέσου έχουν αναρροφηθεί από τα συστήματα κλιματισμού χρησιμοποιώντας το στοιχείο μενού «Σύντομη επιλογή» ή «Ελεύθερη επιλογή» από την παραγωγή της συσκευής (βλέπε ημερομηνία).

R134a από δεξαμεν	
Σύνολο 07.03.2020	
g.	9544
ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	

Το «R134a από δεξαμεν» καταδεικνύει πόσα γραμμάρια ψυκτικού μέσου έχουν προστεθεί στη μονάδα χρησιμοποιώντας το στοιχείο μενού «Πλήρωση εσωτ.δοχείου».

R134a προς σύστημ	
Σύνολο 07.03.2020	
g.	9000
ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	

Το «R134a προς σύστημ» καταδεικνύει πόσα γραμμάρια ψυκτικού μέσου έχουν συμπληρωθεί στα συστήματα κλιματισμού χρησιμοποιώντας το στοιχείο μενού «Σύντομη επιλογή» ή «Ελεύθερη επιλογή».

Χρόνος κενού αέρος	
Σύνολο 07.03.2020	
min.	79
ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	

Το «Χρόνος κενού αέρος» καταδεικνύει τη συνολική ώρα λειτουργίας της αντλίας υποπίεσης.

Σέρβις ολοκληρώθηκε:	
Σύνολο 07.03.2020	
Σύνολο	4
ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	

Το «Σέρβις ολοκληρώθηκε:» καταδεικνύει τον αριθμό των εργασιών σέρβις, που έχουν πραγματοποιηθεί με τη μονάδα σέρβις συστημάτων κλιματισμού.

9.8 Διόρθωση ποσότητας πλήρωσης για μακρύτερους εύκαμπτους σωλήνες σέρβις



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Εάν για τη χρήση της συσκευής απαιτούνται μακρύτεροι ή κοντύτεροι εύκαμπτοι σωλήνες σέρβις, είναι απαραίτητο να πραγματοποιηθεί προσαρμογή των ποσοτήτων πλήρωσης στο νέο μήκος των σωλήνων.
- Οι εύκαμπτοι σωλήνες σέρβις στην πλευρά υψηλής και χαμηλής πίεσης πρέπει να έχουν πάντοτε το ίδιο μήκος, διότι διαφορετικά οι ποσότητες πλήρωσης δεν υπολογίζονται σωστά.

1. Στο βασικό μενού, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους ↑ ή ↓, για να επιλέξετε το «Άλλες επιλογές»:

Σύντομη επιλογή	□
Ελεύθερη επιλογή	□
Άλλες επιλογές	■
ΕΙΣΑΓ-ΟΚ ΣΤΟΠ-ΕΞΟΔΟΣ	↕

2. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
3. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα βέλους ↑ ή ↓, για να επιλέξετε το «Σέρβις.»:

Πλήρωση εσωτ. δοχείου	□
Έκπλυση	□
Επαναφορά ζυγαριάς.	□
Σέρβις.	■

4. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.
5. Εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης «7732».
6. Εισαγάγετε το μήκος των σωλήνων σε cm.
7. Πατήστε το **ENTER** για επιβεβαίωση.

9.9 Ανανέωση του χαρτιού εκτύπωσης

1. Για την ανανέωση του ρολού χαρτιού του εκτυπωτή (14), ανοίξτε το κάλυμμα (K).



2. Τοποθετήστε το καινούργιο ρολό χαρτιού και κλείστε το κάλυμμα (K).

9.10 Ενημέρωση του λογισμικού μέσω USB

Το λογισμικό ενημερώνεται μέσω ενός USB stick.



ΥΠΟΔΕΙΞΗ

Το USB stick πρέπει να έχει διαμορφωθεί με το σύστημα αρχείων FAT32.

Κατά την ενημέρωση του λογισμικού, τα παρακάτω δεδομένα αποθηκεύονται στην εσωτερική μνήμη της μονάδας:

- Το τρέχον λογισμικό του AirConServiceCenter
- Η τρέχουσα βάση δεδομένων με όλους τους συνηθισμένους τύπους οχημάτων και τις αντίστοιχες ποσότητες πλήρωσης

Μπορείτε να ενημερώσετε ξεχωριστά το λογισμικό και τη βάση δεδομένων.

1. Αντιγράψτε το τρέχον λογισμικό στο USB stick.

2. Τοποθετήστε το USB stick στη θύρα σύνδεσης USB (15) και ενεργοποιήστε τη συσκευή.



- ✓ Η μονάδα θα σαρώσει το USB stick για νεότερη έκδοση. Εάν το λογισμικό στο USB stick είναι πιο πρόσφατο, εμφανίζεται το εξής μενού:

```
New firmware release  
found  
ENTER-UPGR STOP-EXIT  
V4250148
```

Εάν η βάση δεδομένων στο USB stick είναι πιο πρόσφατη, εμφανίζεται το εξής μενού:

```
New database release  
found  
ENTER-UPGR STOP-EXIT  
lhd10040
```

Η τρέχουσα έκδοση απεικονίζεται με μαύρο φόντο στην τελευταία κάτω σειρά.

3. Πατήστε το **ENTER**, για να ενημερώσετε το λογισμικό ή τη βάση δεδομένων.
- ✓ Η μονάδα δείχνει την πρόοδο της ενημέρωσης:

```
Wait...  
Erase flash...Erased  
Writing      1    63513  
              7% 762776
```

Μετά από την ενημέρωση, η μονάδα εφαρμόζει τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις:

```
Wait!  
loading default  
parameters
```

Στη συνέχεια επανεκκινείται η μονάδα και εμφανίζεται το μενού αναμονής.

4. Αφαιρέστε το USB stick.
- ✓ Η μονάδα είναι έτοιμη για λειτουργία.

9.11 Χειροκίνητη εκκένωση μη συμπυκνούμενων αερίων



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η χειροκίνητη εκκένωση των μη συμπυκνούμενων αερίων επιτρέπεται να πραγματοποιείται μόνο κατά την αρχική ενεργοποίηση μιας συγκεκριμένης ημέρας. Όταν η συσκευή τεθεί σε λειτουργία, οι εσωτερικές πιέσεις και θερμοκρασίες αλλάζουν. Εξαιτίας αυτού, η διαδικασία που περιγράφεται σε αυτό το κεφάλαιο δεν είναι πλέον ακριβής.

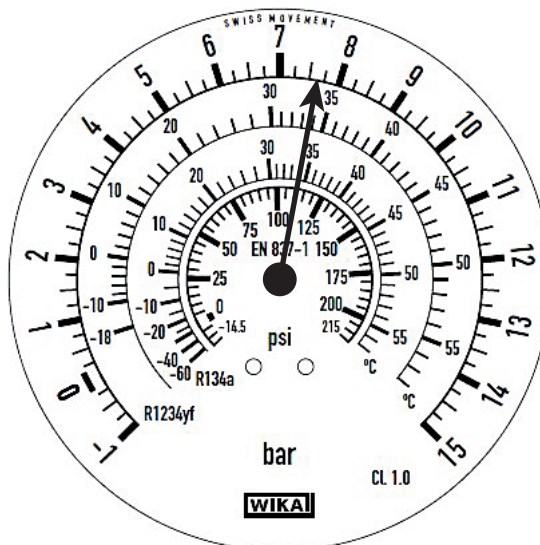
1. Βαθμονομήστε τον αισθητήρα πίεσης κατά τέτοιον τρόπο, ώστε να απεικονίζονται οι σωστές τιμές (βλέπε κεφάλαιο «Βαθμονόμηση του αισθητήρα πίεσης» στη σελίδα 49).
- ✓ Μετά από την ενεργοποίησή της, η συσκευή μετράει την εσωτερική πίεση του δοχείου και στη συνέχεια την απεικονίζει στην οθόνη:

Πάση καθαρισμού.
Πίεση εσωτερικού
δοχείου mb.

Εάν μεταφέρετε την καταδεικνυόμενη πίεση στην κλίμακα του μετρητή πίεσης της συσκευής, μπορείτε να διαβάσετε την αντίστοιχη θερμοκρασία.

Παράδειγμα

Ο μετρητής πίεσης δείχνει 7,6 bar (7.600 mbar). Η αντίστοιχη θερμοκρασία είναι περίπου 34 °C.



Εάν η τρέχουσα θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι μόνο 20 °C, η πίεση στην κλίμακα θα έπρεπε να είναι μόνο περίπου 4,7 bar. Η μετρημένη πίεση αποκλίνει κατά περίπου 2 bar από την κανονική πίεση.

Η αιτία για αυτό είναι συνήθως η εισχώρηση μη συμπυκνούμενων αερίων (όπως για παράδειγμα αέρα) στο εσωτερικό δοχείο. Αυτό μπορεί για παράδειγμα να συμβεί κατά την πραγματοποίηση σέρβις σε ένα σύστημα κλιματισμού, που παρουσιάζει διαρροή.

Εάν η πίεση του δοχείου αποκλίνει κατά περισσότερο από 1 bar από την κανονική πίεση, τα μη συμπυκνούμενα αέρια πρέπει να εκκενωθούν χειροκίνητα, καθώς διαφορετικά δεν διασφαλίζεται πλέον η σωστή λειτουργία της συσκευής.



ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ! Κίνδυνος τραυματισμού

Φορέστε προστατευτικά γάντια και γυαλιά.

Σε πιέσεις επάνω από τα 10 bar, φορέστε προστατευτικά ακοής.

Διασφαλίστε τον επαρκή αερισμό.

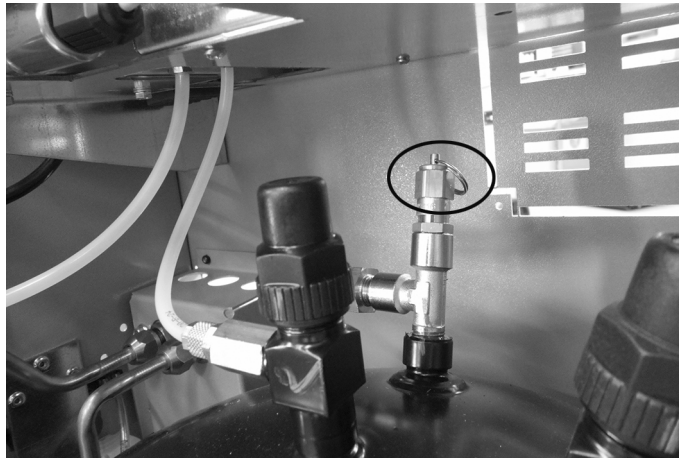
Μην εισπνέετε τυχόν διαφυγόντα αέρια.

Διατηρήστε τη συσκευή μακριά από πηγές ανάφλεξης.

1. Αφαιρέστε το μπροστινό κάλυμμα:
Ξεβιδώστε τις βίδες (D) στον πίνακα ελέγχου και ανασηκώστε τον.
Κατόπιν ξεβιδώστε τις βίδες (E) στην κάτω πλευρά του μπροστινού καλύμματος και αφαιρέστε το.



2. Εντοπίστε τη βαλβίδα NCG στην επάνω πλευρά του μεγάλου δοχείου ψυκτικού μέσου.



3. Τραβήξτε τον δακτύλιο για περίπου 10 s.
4. Επανατοποθετήστε το μπροστινό κάλυμμα.
5. Θέστε τη συσκευή και πάλι σε λειτουργία.
6. Επαναλάβετε τη διαδικασία την επόμενη ημέρα, εάν απαιτείται.

10 Καθαρισμός και συντήρηση

- Καθαρίζετε όταν χρειάζεται το εξωτερικό περίβλημα της συσκευής με ένα υγρό πανί. Εάν απαιτείται, χρησιμοποιήστε μια μικρή ποσότητα υγρού πιάτων. Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή καυστικά καθαριστικά μέσα.
- Ελέγχετε τακτικά τους εύκαμπτους σωλήνες σέρβις (10) και (11) καθώς και τους συνδέσμους σέρβις (12) και (13) για τυχόν ζημιά. Μην εκκινείτε το AirConServiceCenter, εάν έχει υποστεί ζημιά.

11 Απόρριψη



ΠΡΟΣΟΧΗ! Προστατέψτε το περιβάλλον!

Όλα τα υγρά λειτουργίας και τα επιμέρους εξαρτήματα επιτρέπεται να απορρίπτονται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό, σύμφωνα με τις εθνικές προδιαγραφές.

11.1 Απόρριψη των συγκεντρωμένων υγρών

- Το χρησιμοποιημένο λάδι συγκαταλέγεται στα ειδικά απορρίμματα.
- Μην αναμιγνύετε το χρησιμοποιημένο λάδι με άλλα υγρά.
- Διατηρείτε το χρησιμοποιημένο λάδι μέχρι την απόρριψή του σε κατάλληλα δοχεία.

11.2 Απόρριψη υλικών συσκευασίας

- Διαθέστε τα υλικά συσκευασίας από χαρτόνι σε ένα σημείο συγκέντρωσης χρησιμοποιημένου χαρτιού.
- Απορρίψτε τα πλαστικά υλικά συσκευασίας στους μπλε κάδους.

11.3 Απόρριψη της παλαιάς συσκευής

- Όταν θέσετε το AirConServiceCenter οριστικά εκτός λειτουργίας, αδειάστε το πρώτα από όλα τα υγρά και απορρίψτε τα υγρά σύμφωνα με τις εθνικές προδιαγραφές.



- Αναθέστε την απόρριψη της παλαιάς συσκευής σε εξειδικευμένο προσωπικό σύμφωνα με τις εθνικές προδιαγραφές ή απευθυνθείτε στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.

12 Τι πρέπει να γίνει εάν:

Βλάβη	Αιτία	Επίλυση
Στην οθόνη εμφανίζεται «ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Υπερπίεση εσωτερικού δοχείου.»	Αυτό είναι ένα κανονικό μήνυμα κατά τη διαδικασία ανακύκλωσης.	Για να συνεχίσετε, πατήστε το ENTER για τρία δευτερόλεπτα. Εάν αυτό το μήνυμα εμφανίζεται επαναλαμβανόμενα, ενημερώστε το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.
Στην οθόνη εμφανίζεται «ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Το εσωτερικό δοχείο γέμισε.»	Το εσωτερικό δοχείο ψυκτικού μέσου είναι γεμάτο και δεν μπορεί να χωρέσει την αναρροφούμενη ποσότητα.	Αδειάστε με τον σωστό τρόπο το εσωτερικό δοχείο ψυκτικού μέσου.
Στην οθόνη εμφανίζεται «ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Πίεση μέσα στο σύστημα A/C. Έναρξη επαναφοράς!»	Αυτό είναι ένα κανονικό μήνυμα κατά την έναρξη της διαδικασίας υποπίεσης. Υπάρχει ακόμη πίεση στο σύστημα κλιματισμού.	Δεν απαιτείται η λήψη κάποιου μέτρου αντιμετώπισης. Η διαδικασία συνεχίζεται αυτόματα.
Στην οθόνη εμφανίζεται «ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Πίεση μέσα στο σύστημα A/C.»	Μήνυμα κατά τη διαδικασία υποπίεσης. Υπάρχει πίεση στο σύστημα κλιματισμού.	Δεν απαιτείται η λήψη κάποιου μέτρου αντιμετώπισης. Η διαδικασία συνεχίζεται αυτόματα.
Στην οθόνη εμφανίζεται «Ανεπαρκές κενό αέρος συνέχεια;»	Μήνυμα, το οποίο εμφανίζεται κατά τη διαδικασία υποπίεσης, εάν η πίεση στο σύστημα κλιματισμού μετά από 8 λεπτά συνεχίζει να υπερβαίνει τα 50 mbar.	Ελέγξτε το σύστημα κλιματισμού ή τις συνδέσεις μεταξύ του συστήματος κλιματισμού και του AirConServiceCenter για διαρροές.
Στην οθόνη εμφανίζεται «Διαρροή συστήμ. A/C. Συνέχεια;»	Μήνυμα στο τέλος της διαδικασίας υποπίεσης. Το σύστημα κλιματισμού παρουσιάζει απώλεια υποπίεσης επάνω από 120 mbar εντός του χρόνου ελέγχου.	Ελέγξτε το σύστημα κλιματισμού ή τις συνδέσεις μεταξύ του συστήματος κλιματισμού και του AirConServiceCenter για διαρροές.
Στην οθόνη εμφανίζεται «Άδειασμα γυαλιού αποστρ. λιπαντικού.»	Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται κατά τη διαδικασία αναρρόφησης ή ανακύκλωσης, εάν μέσα στο δοχείο χρησιμοποιημένου λαδιού υπάρχουν περισσότερα από 150 ml χρησιμοποιημένου λαδιού.	Απορρίψτε το περιεχόμενο του δοχείου χρησιμοποιημένου λαδιού με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Βλάβη	Αιτία	Επίλυση
Στην οθόνη εμφανίζεται «ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ανεπαρκές κενό αέρος για έγχυση!»	Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται κατά τη διαδικασία πλήρωσης, εάν η υποπίεση στο σύστημα κλιματισμού δεν επαρκεί για να ολοκληρωθεί η διαδικασία.	Ελέγξτε το σύστημα κλιματισμού ή τις συνδέσεις μεταξύ του συστήματος κλιματισμού και του AirConServiceCenter για διαρροές.
Στην οθόνη εμφανίζεται «Ανεπαρκές ψυκτικό! Προσθέστε!»	Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται κατά την καταχώριση της διαδικασίας, εάν η ποσότητα ψυκτικού μέσου στο εσωτερικό δοχείο δεν επαρκεί για να ολοκληρωθεί η διαδικασία.	Γεμίστε το εσωτερικό δοχείο ψυκτικού μέσου.
Στην οθόνη εμφανίζεται «ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ανεπαρκές UV. Προσθέστε.»	Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται κατά τη διαδικασία πλήρωσης, εάν η ποσότητα πρόσθετου UV στο δοχείο δεν επαρκεί για να ολοκληρωθεί η διαδικασία.	Γεμίστε το δοχείο πρόσθετου UV.
Στην οθόνη εμφανίζεται «ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ανεπαρκές λιπαντικό. Προσθέστε.»	Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται κατά τη διαδικασία πλήρωσης, εάν η ποσότητα καθαρού λαδιού στο δοχείο δεν επαρκεί για να ολοκληρωθεί η διαδικασία.	Γεμίστε το δοχείο καθαρού λαδιού με κατάλληλο λάδι.
Στην οθόνη εμφανίζεται «Εξωτ. δεξαμενή άδεια ή κλειστή βαλβίδα! Ελέγξτε!»	Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται στην αρχή ή κατά τη διαδικασία πλήρωσης του εσωτερικού δοχείου ψυκτικού μέσου, εάν δεν μπορεί να επιτευχθεί η ρυθμισμένη ποσότητα ψυκτικού υγρού.	Ελέγξτε εάν στο εξωτερικό δοχείο ψυκτικού υγρού υπάρχει ακόμη αρκετό ψυκτικό μέσο ή εάν είναι ανοικτές οι βαλβίδες στο εξωτερικό δοχείο ψυκτικού μέσου.
Στην οθόνη εμφανίζεται «Αλλάξτε το φίλτρο αφύγρανση εξοπλισμού Συνέχεια;»	Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται κατά την ενεργοποίηση του AirConServiceCenter.	Αλλάξτε το εσωτερικό φίλτρο το συντομότερο δυνατόν (βλέπε κεφάλαιο «Αλλαγή φίλτρου αφυγραντήρα» στη σελίδα 46). Για να παραλείψετε αυτό το βήμα, πατήστε το ENTER για 3 δευτερόλεπτα.
Στην οθόνη εμφανίζεται «Αλλάξτε το λιπαντικό αντλίας κενού αέρος. Συνέχεια;»	Αυτό το μήνυμα εμφανίζεται κατά την ενεργοποίηση του AirConServiceCenter.	Αλλάξτε το λάδι της αντλίας υποπίεσης το συντομότερο δυνατόν (βλέπε κεφάλαιο «Αλλαγή του λαδιού αντλίας υποπίεσης» στη σελίδα 50). Για να παραλείψετε αυτό το βήμα, πατήστε το ENTER για 3 δευτερόλεπτα.

Βλάβη	Αιτία	Επίλυση
Στην οθόνη εμφανίζεται «Μη συνδεδ εκτυπωτής.» Συνέχεια;»	Αυτό το μήνυμα καταδεικνύει βλάβη στον εκτυπωτή.	Ελέγξτε εάν υπάρχει χαρτί στον εκτυπωτή. Ελέγξτε εάν ο εκτυπωτής είναι ενεργοποιημένος. Ελέγξτε εάν το κάλυμμα έχει κλείσει σωστά.
Στην οθόνη εμφανίζεται «Error 01»	Πριν από τη δοκιμή αύξησης πίεσης δεν ήταν δυνατόν να μειωθεί επαρκώς η πίεση.	Ελέγξτε το σύστημα κλιματισμού και τις συνδέσεις για διαρροές, στενώσεις και σχηματισμό πάγου. Ελέγξτε τη βαθμονόμηση του αισθητήρα πίεσης.
Στην οθόνη εμφανίζεται «Error 02»	Εκ νέου αύξηση της πίεσης κατά τη δοκιμή αύξησης πίεσης. Η πίεση δεν μπορεί να μειωθεί αρκετά.	Ελέγξτε το σύστημα κλιματισμού και τις συνδέσεις για διαρροές, στενώσεις και σχηματισμό πάγου. Ελέγξτε τη βαθμονόμηση του αισθητήρα πίεσης.
Στην οθόνη εμφανίζεται «Error 03»	Δεν λαμβάνεται καμία τιμή από το ζυγό ψυκτικού μέσου.	Ελέγξτε τη λειτουργία της ζυγαριάς.
Στην οθόνη εμφανίζεται «Error 04»	Δεν είναι εφικτή η μείωση της πίεσης κατά την πραγματοποίηση της έκπλυσης.	Ελέγξτε το σύστημα κλιματισμού και τις συνδέσεις για διαρροές, στενώσεις και σχηματισμό πάγου. Ελέγξτε τη βαθμονόμηση του αισθητήρα πίεσης.
Στην οθόνη εμφανίζεται «Error 09»	Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας έκπλυσης δεν μπόρεσε να διαπιστωθεί πίεση στη σύνδεση χαμηλής πίεσης της μονάδας σέρβις συστημάτων κλιματισμού.	Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα χαμηλής πίεσης στο δοχείο έκπλυσης και ανοίξτε τη βαλβίδα.
Στην οθόνη εμφανίζεται «Error 10»	Κατά τη διάρκεια της δοκιμής λογισμικού, ο συμπιεστής δεν μπόρεσε να μειώσει επαρκώς την εσωτερική πίεση.	Υπολειπόμενη πίεση στα μανόμετρα; Ελέγξτε τη βαθμονόμηση του αισθητήρα πίεσης. Ελέγξτε την πίεση της εσωτερικής φιάλης. Ελέγξτε τη λειτουργία του συμπιεστή και των αντίστοιχων ηλεκτρομαγνητικών βαλβίδων.

Βλάβη	Αιτία	Επίλυση
Στην οθόνη εμφανίζεται «Error 11»	Κατά τον έλεγχο λογισμικού, δεν ήταν δυνατή η αποστράγγιση χρησιμοποιημένου λαδιού.	Υπάρχει υπολειπόμενη ποσότητα λαδιού στον αποστακτήρα ή διακόπηκε η αποστράγγιση του χρησιμοποιημένου λαδιού κατά την τελευταία διαδικασία; Τοποθετήστε σωστά τη φιάλη για το χρησιμοποιημένο λάδι. Υπάρχει οπή εξαερισμού στο δοχείο χρησιμοποιημένου λαδιού / έχει φράξει η οπή εξαερισμού;
Στην οθόνη εμφανίζεται «Error 12»	Κατά τη διάρκεια της δοκιμής λογισμικού δεν κατέστη δυνατό να αφαιρεθεί ψυκτικό μέσο από το εσωτερικό δοχείο.	Ελέγξτε τη βαθμονόμηση του αισθητήρα πίεσης. Ελέγξτε εάν είναι ανοικτή η βαλβίδα στο εσωτερικό δοχείο. Ελέγξτε τη βαλβίδα RE. Είναι η θερμοκρασία περιβάλλοντος υψηλότερη από 10 °C;
Στην οθόνη εμφανίζεται «Error 52»	Δεν βρέθηκε / αναγνωρίστηκε USB stick	Τοποθετήστε το USB stick. Βεβαιωθείτε ότι το USB stick έχει διαμορφωθεί με το σύστημα αρχείων FAT32.
Στην οθόνη εμφανίζεται «Error 60»	Κατά το υβριδικό σέρβις (έκπλυση των εύκαμπτων σωλήνων σέρβις με υβριδικό λάδι) δεν ήταν δυνατό να επιτευχθεί υποπίεση.	Έχουν συνδεθεί οι εύκαμπτοι σωλήνες σέρβις στο υβριδικό δοχείο έκπλυσης; Έχει τοποθετηθεί σωστά το υβριδικό δοχείο έκπλυσης; Ελέγξτε τις συνδέσεις για διαρροές.
Στην οθόνη εμφανίζεται «Error 61»	Αύξηση πίεσης κατά το υβριδικό σέρβις.	Έχουν συνδεθεί οι εύκαμπτοι σωλήνες σέρβις στο υβριδικό δοχείο έκπλυσης; Έχει τοποθετηθεί σωστά το υβριδικό δοχείο έκπλυσης; Είναι ανοικτοί οι σύνδεσμοι σέρβις;

13 Τεχνικά χαρακτηριστικά

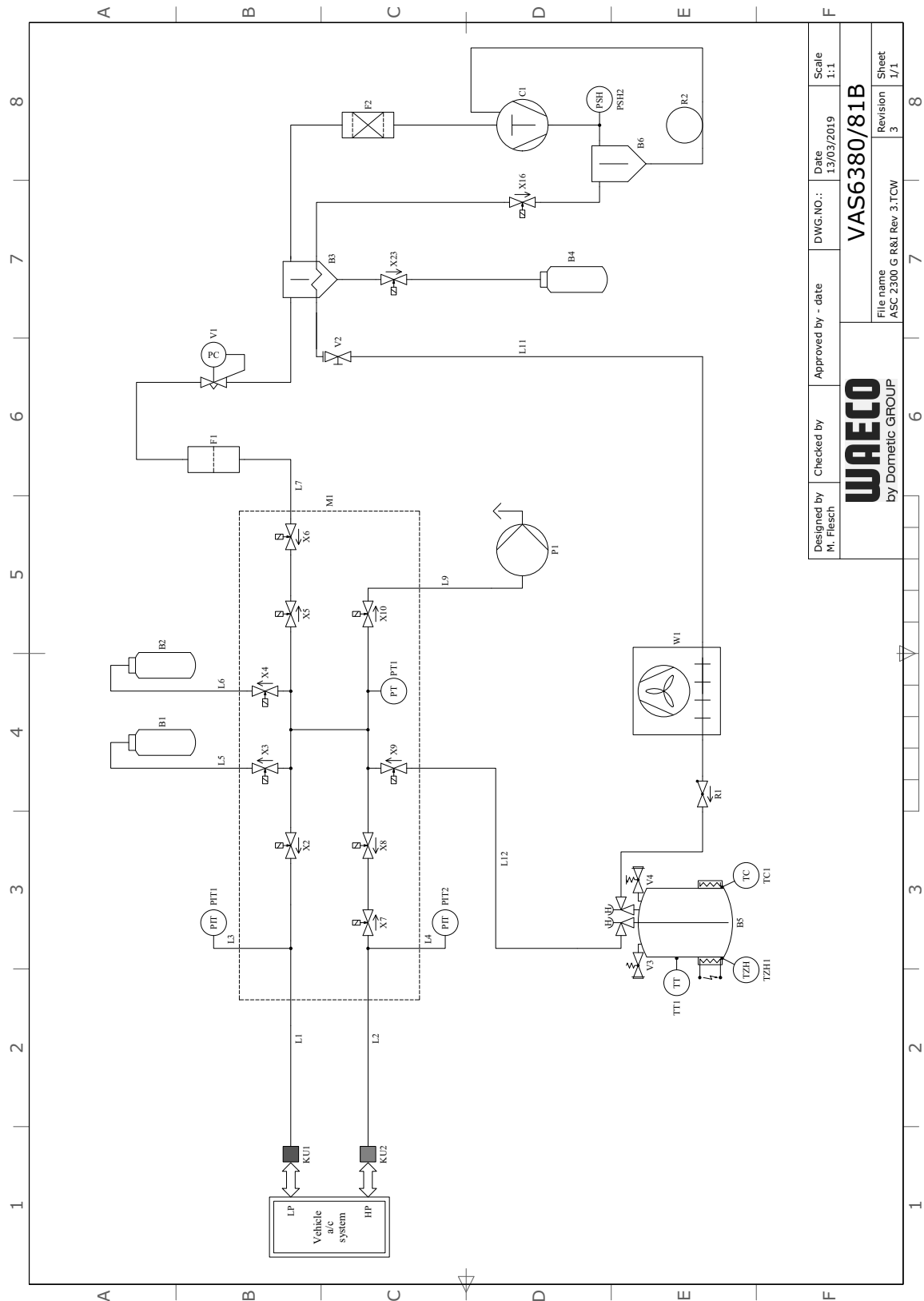
	AirCon Service Center VAS 6380B
Διαστάσεις (πλάτος x ύψος x βάθος):	560 mm x 1300 mm x 650 mm
Βάρος:	95 kg
Τροφοδοσία ηλεκτρικού ρεύματος:	230 V/240 V – 50 Hz/60 Hz
Ρυθμός αναρρόφησης ψυκτικού μέσου:	18 kg / ώρα
Απόδοση αντλίας υποπίεσης:	4 αυτοκίνητα / ώρα
Ισχύς ερμητικού συμπυκνωτή:	0,2 kW
Απόδοση φίλτρου αφυγραντήρα:	150 kg
Διάρκεια ζωής λαδιού αντλίας υποπίεσης:	60 ώρες
Χωρητικότητα συσσωρευτή κυλίνδρου πλήρωσης:	12,0 l/10,0 kg
Εκπομπή θορύβου*:	62 dB(A)
Ακρίβεια των ηλεκτρονικών ζυγαριών για το ψυκτικό μέσο:	±10 g
Ακρίβεια των ηλεκτρονικών ζυγαριών για το παλαιό / καινούργιο λάδι:	±1 g
Ακρίβεια της ηλεκτρονικής ζυγαριάς για το πρόσθετο UV:	±1 g
Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση:	-1 bar έως +20 bar
Ψυκτικό μέσο:	R-134a
Λάδι:	Οποιοδήποτε λάδι μονάδων ψύξης, το οποίο χρησιμοποιείται στον τομέα των μηχανοκίνητων οχημάτων
Μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία λειτουργίας:	+5 °C έως +40 °C

	AirCon Service Center VAS 6381B
Διαστάσεις (πλάτος x ύψος x βάθος):	560 mm x 1300 mm x 650 mm
Βάρος:	100 kg
Τροφοδοσία ηλεκτρικού ρεύματος:	230 V/240 V – 50 Hz/60 Hz
Ρυθμός αναρρόφησης ψυκτικού μέσου:	18 kg / ώρα
Απόδοση αντλίας υποπίεσης:	5 αυτοκίνητα / ώρα
Ισχύς ερμητικού συμπυκνωτή:	0,32 kW
Απόδοση φίλτρου αφυγραντήρα:	150 kg
Διάρκεια ζωής λαδιού αντλίας υποπίεσης:	60 ώρες
Χωρητικότητα συσσωρευτή κυλίνδρου πλήρωσης:	24,0 l/21,0 kg
Εκπομπή θορύβου*:	62 dB(A)
Ακρίβεια των ηλεκτρονικών ζυγαριών για το ψυκτικό μέσο:	±10 g
Ακρίβεια των ηλεκτρονικών ζυγαριών για το παλαιό / καινούργιο λάδι:	±1 g
Ακρίβεια της ηλεκτρονικής ζυγαριάς για το πρόσθετο UV:	±1 g
Μέγιστη επιτρεπόμενη πίεση:	-1 bar έως +20 bar
Ψυκτικό μέσο:	R-134a
Λάδι:	Οποιοδήποτε λάδι μονάδων ψύξης, το οποίο χρησιμοποιείται στον τομέα των μηχανοκίνητων οχημάτων
Μέγιστη επιτρεπόμενη θερμοκρασία λειτουργίας:	+5 °C έως +40 °C

* Η τιμή εκπομπών LpA μιας μονάδας σέρβις συστημάτων κλιματισμού στο χώρο εργασίας και σε διάφορες καταστάσεις λειτουργίας εξακριβώθηκε σύμφωνα με το πρότυπο DIN EN ISO 3746. Τόσο οι μέσες τιμές dB(A) όσο και οι μέγιστες τιμές αιχμής dB(C) βρίσκονται σημαντικά κάτω από τις μέγιστες επιτρεπόμενες τιμές έκθεσης.

Τιμές μέτρησης: 62 dB(A), 74 dB(C)

13.1 Διάγραμμα ροής

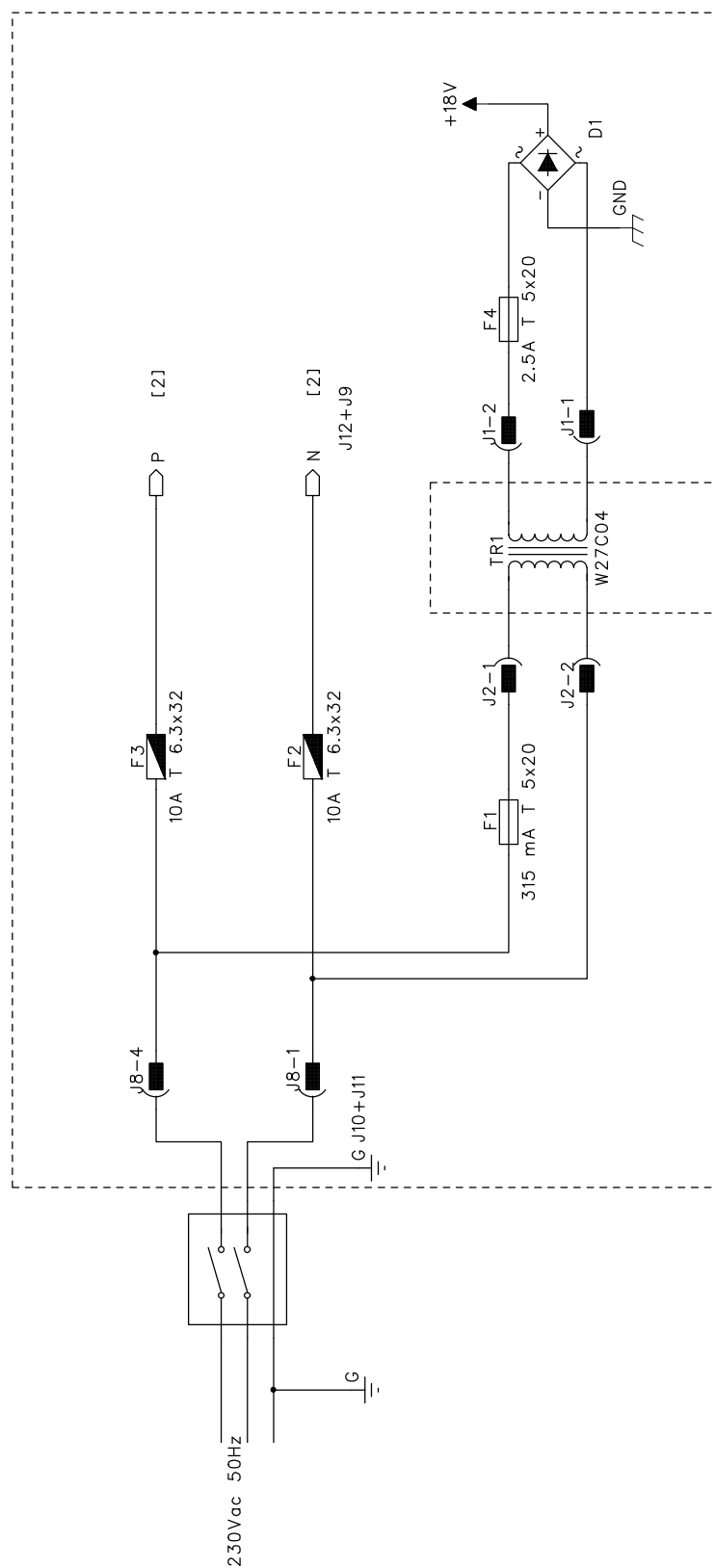


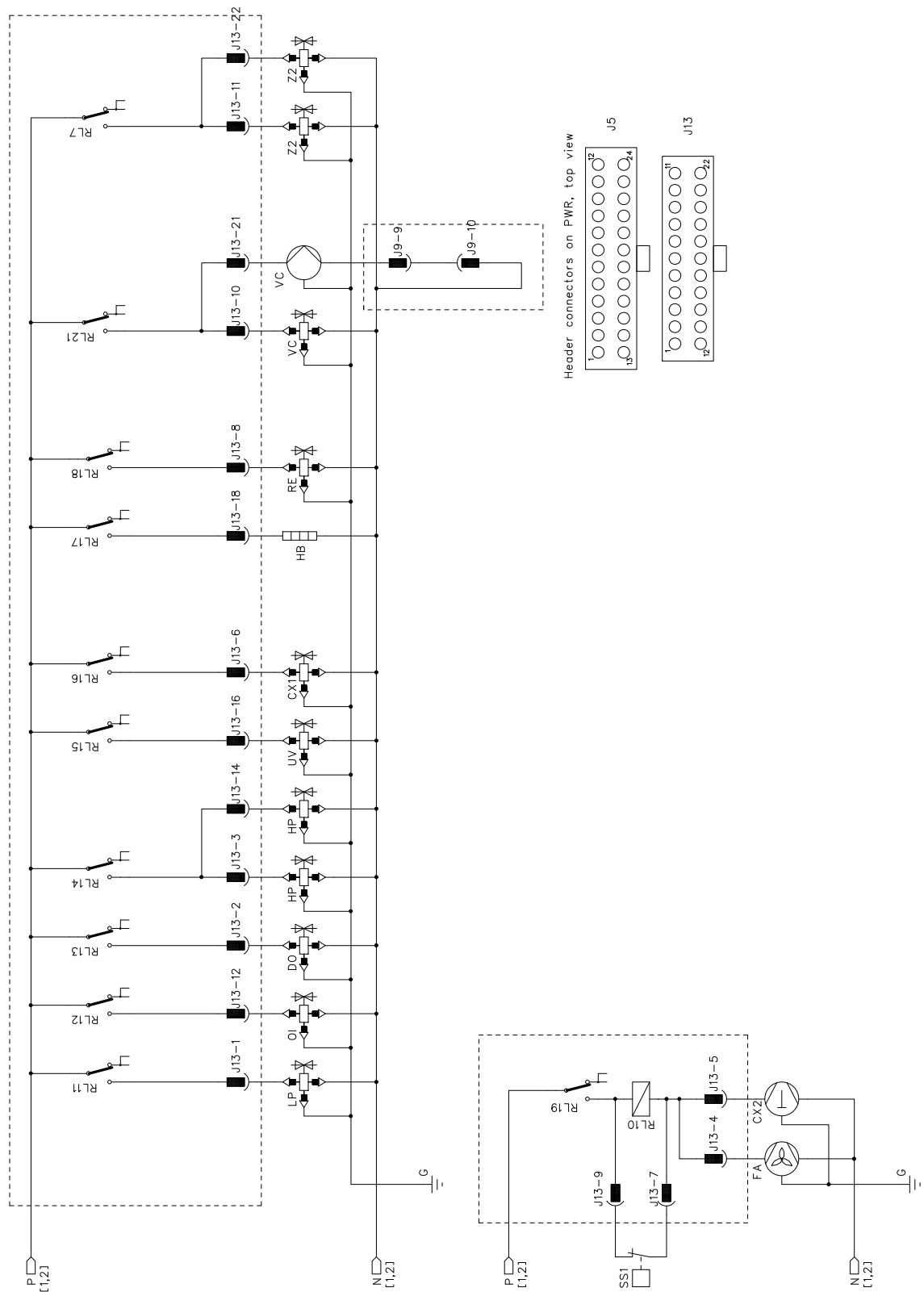
Υπόμνημα

Στοιχείο	Περιγραφή
B1	Δοχείο UV
B2	Δοχείο καθαρού λαδιού
B3	Διαχωριστής λαδιού / εναλλάκτης θερμότητας
B4	Δοχείο χρησιμοποιημένου λαδιού
B5	Δοχείο ψυκτικού μέσου
B6	Διαχωριστής λαδιού συμπιεστή
C1	Συμπιεστής
F1	Χονδρό φίλτρο
F2	Φίλτρο αφυγραντήρα
KU1	Σύνδεσμος σέρβις LP
KU2	Σύνδεσμος σέρβις, υψηλή πίεση
L1	Εύκαμπτος σωλήνας σέρβις, χαμηλή πίεση
L11	Εύκαμπτος σωλήνας συμπιεστή, κίτρινος
L12	Αγωγός τροφοδοσίας ψυκτικού μέσου
L2	Εύκαμπτος σωλήνας σέρβις, υψηλή πίεση
L3	Εύκαμπτος σωλήνας μετρητή πίεσης, χαμηλή πίεση
L4	Εύκαμπτος σωλήνας μετρητή πίεσης, υψηλή πίεση
L5	Αγωγός τροφοδοσίας μέσου UV
L6	Αγωγός τροφοδοσίας καθαρού λαδιού
L7	Αγωγός τροφοδοσίας μονάδας ανακύκλωσης
L9	Αγωγός τροφοδοσίας αντλίας υποπίεσης
M1	Μπλοκ βαλβίδων
P1	Αντλία υποπίεσης
P2	Αντλία υγρού
PIT1	Μετρητής χαμηλής πίεσης
PIT2	Μετρητής υψηλής πίεσης
PSH2	Διακόπτης υψηλής πίεσης
PT1	Αισθητήρας πίεσης
R1	Βαλβίδα επιστροφής δοχείου ψυκτικού μέσου
R2	Τριχοειδής σωλήνας
R3	Βαλβίδα επιστροφής αντλίας υγρού
TT1	Αισθητήρας θερμοκρασίας
TZH1	Ασφάλεια θερμοκρασίας
TC1	Κλίξον
V1	Βαλβίδα εκτόνωσης

Στοιχείο	Περιγραφή
V2	Χειροκίνητη βαλβίδα διακοπής, κίτρινος εύκαμπτος σωλήνας
V3	Βαλβίδα ασφαλείας υψηλής πίεσης
V4	Βαλβίδα εκκένωσης NCG
W1	Συμπυκνωτής
X10	Ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα VC
X16	Ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα CY
X2	Ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα LP
X23	Ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα DO
X3	Ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα UV
X4	Ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα λαδιού
X5	Ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα Z2
X6	Ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα Z2
X7	Ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα HD
X8	Ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα HD
X9	Ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα RE

13.2 Διάγραμμα ηλεκτρικού κυκλώματος





WAECO

AirCon Service

GERMANY

Dometic Germany GmbH
 Hollefeldstraße 63
 48282 Emsdetten
 ☎ +49 (0) 2572 879-0
 ☎ +49 (0) 2572 879-300
 Mail: info@dometic-waeco.de
 Internet: www.dometic-waeco.de

AUSTRALIA

Dometic Australia Pty. Ltd.
 1 John Duncan Court
 Varsity Lakes QLD 4227
 ☎ +61 7 55076000
 ☎ +61 7 5507 6001
 Mail: sales@dometic-waeco.com.au

AUSTRIA & CZECH REPUBLIC

Dometic Austria GmbH
 Neudorferstrasse 108
 2353 Guntramsdorf
 ☎ +43 2236 908070
 ☎ +43 2236 90807060
 Mail: info@dometic.at

BELGIUM

Dometic Branch Office Belgium
 Lourdesstraat 84 B
 B-8940 Geluwe
 ☎ +32 2 3598040
 ☎ +32 2 3598050
 Mail: info@dometic.be

CHINA

Dometic Waeco Trading – Shanghai Branch
 A707–709, SOHO Zhongshan Plaza,
 1055 Zhongshan Road, Shanghai, China
 ☎ +86 21 6032 5088
 ☎ +86 21 6032 8691
 Mail: info.cn@dometic.com

DENMARK

Dometic Denmark A/S Nordensvej 15, Taulov
 7000 Fredericia
 ☎ +45 75585966
 ☎ +45 75586307
 Mail: info@dometic.dk

FINLAND

Dometic Finland OY
 Valimotie 15
 00380 Helsinki
 ☎ +358 20 7413220
 Mail: myynti@dometic.fi

FRANCE

Dometic France SAS
 ZA du Pré de la Dame Jeanne B.P. 5
 60128 Plailly
 ☎ +33 3 44633501
 ☎ +33 3 44633518
 Commercial : info@dometic.fr SAV/Technique : service@dometic.fr

HONG KONG

Dometic Group Asia Pacific
 Suites 2207-11 · 22/F, Tower 1
 The Gateway · 25 Canton Road,
 Tsim Sha Tsui · Kowloon
 ☎ +852 2 4611386
 ☎ +852 2 4665553
 Mail: info@waeco.com.hk

HUNGARY

Dometic Zrt. – Értékesítési iroda
 1147 Budapest
 Kerékgyártó u. 5.
 ☎ +36 1 468 4400
 ☎ +36 1 468 4401
 Mail: budapest@dometic.hu

ITALY

Dometic Italy S.r.l.
 Via Virgilio, 3
 47122 Forlì (FC)
 ☎ +39 0543 754901
 ☎ +39 0543 754983
 Mail: vendite@dometic.it

JAPAN

Dometic KK
 Maekawa-Shibaura, Bldg. 2
 2-13-9 Shibaura Minato-ku
 Tokyo 108-0023
 ☎ +81 3 5445 3333
 ☎ +81 3 5445 3339
 Mail: info@dometic.jp

MEXICO

Dometic Mx, S. de R. L. de C. V.
 Circuito Médicos No. 6 Local 1
 Colonia Ciudad Satélite
 CP 53100 Naucalpan de Juárez
 ☎ +52 55 5374 4108
 ☎ +52 55 5374 4106
 ☎ +52 55 5393 4683
 Mail: info@dometic.com.mx

NETHERLANDS & LUXEMBOURG

Dometic Benelux B.V.
 Ecustraet 3
 4879 NP Etten-Leur
 ☎ +31 76 5029000
 ☎ +31 76 5029090
 Mail: info@dometic.nl

NEW ZEALAND

Dometic New Zealand Ltd.
 Unite E, The Gate
 373 Neilson Street
 Penrose 1061, Auckland
 ☎ +64 9 622 1490
 ☎ +64 9 622 1573
 Mail: customerservices@dometic.co.nz

NORWAY

Dometic Norway AS
 Eleveien 30B
 3262 Larvik
 ☎ +47 33428450
 ☎ +47 33428459
 Mail: firmapost@dometic.no

POLAND

Dometic Poland Sp. z o.o.
 Ul. Puławska 435A
 02-801 Warszawa
 ☎ +48 22 414 32 00
 ☎ +48 22 414 32 01
 Mail: info@dometic.pl

PORTUGAL

Dometic Spain, S.L.
 Branch Office em Portugal
 Rot. de São Gonçalo nº 1 – Esc. 12
 2775-399 Carcavelos
 ☎ +351 219 244 173
 ☎ +351 219 243 206
 Mail: info@dometic.pt

RUSSIA

Dometic RUS LLC
 18 Malaya Pirogovskaya str. bld 1
 119435 Moscow
 ☎ +7 495 780 79 39
 ☎ +7 495 916 56 53
 Mail: info@dometic.ru

SINGAPORE

Dometic Pte Ltd
 18 Boon Lay Way 06-141
 Trade Hub 21
 Singapore 609966
 ☎ +65 6795 3177
 ☎ +65 6862 6620
 Mail: dometic.sg@dometic.com

SLOVAKIA

Dometic Slovakia s.r.o.
 Sales Office Bratislava
 Nádražná 34/A
 900 28 Ivánka pri Dunaji
 ☎ +421 2 45 529 680
 ☎ +421 2 45 529 680
 Mail: bratislava@dometic.com

SOUTH AFRICA

Dometic (Pty) Ltd. Regional Office
 Aramex Warehouse
 2 Avalon Road
 West Lake View 1645, Ext 11, South Africa
 Modderfontein
 Johannesburg
 ☎ +27 87 3530380
 Mail: info@dometic.co.za

SPAIN

Dometic Spain S.L.
 Avda. Sierra del Guadarrama 16
 28691 Villanueva de la Cañada
 Madrid
 ☎ +34 918 336 089
 ☎ +34 900 100 245
 Mail: info@dometic.es

SWEDEN

Dometic Scandinavia AB
 Gustaf Melins gata 7
 42131 Västra Frölunda (Göteborg)
 ☎ +46 31 7341100
 ☎ +46 31 7341101
 Mail: info@dometic.se

SWITZERLAND

Dometic Switzerland AG
 Riedackerstrasse 7a
 CH-8153 Rümlang (Zürich)
 ☎ +41 44 8187171
 ☎ +41 44 8187191
 Mail: info@dometic.ch

UNITED ARAB EMIRATES

Dometic Middle East FZCO
 P. O. Box 17860
 S-D 6, Jebel Ali Freezone
 Dubai
 ☎ +971 4 883 3858
 ☎ +971 4 883 3868
 Mail: info@dometic.ae

UNITED KINGDOM

Dometic UK Ltd.
 Dometic House · The Brewery
 Blandford St. Mary
 Dorset DT11 9LS
 ☎ +44 344 626 0133
 ☎ +44 344 626 0143
 Mail: automotive@dometic.co.uk